



**ЖАТКА ДЛЯ УБОРКИ КУКУРУЗЫ
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ**



**KUKORICABETAKARÍTÓ
ADAPTER GÉPKÖNYV**



CORN HEAD OPERATOR'S MANUAL



**MAISPFLÜCKERVORSATZ
BEDINUNGSANLEITUNG**



**CUEILLEUR A MAIS CATALOGUE DES
MANUEL D'UTILISATEUR**



**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ECHIPAMENT PENTRU RECOLTAREA
PORUMBULUI**



**ADAPTÉR NA ZBER KUKURICE
NÁVOD NA OBSLUHU**

OROS
 **LINAMAR**
Power to Perform

OROS³ HSA



Linamar Hungary Zrt OROS Division
H-5900 Orosháza
Csorvási út. 27.
Tel.:+3668/514-600; Fax: +3668/514-692
www.oros.hu; Email: oros@linamar.com



1	Biztonságtechnika	5
1.1	Biztonságtechnikai előírások általános ismertetése	5
1.2	Biztonsági címkék jelentései	5
1.3	Biztonsági címkék elhelyezése	9
1.4	Veszélyhelyek jegyzéke	9
2	Bevezetés	11
3	Rendeltetés, működés, üzemeltetés	12
4	Azonosítás, műszaki adatok	15
4.1	Azonosítás	15
4.2	Műszaki adatok, főbb jellemző paraméterek	16
4.3	Egyéb műszaki adatok	17
4.4	Néhány elterjedtebb kombájtípus átmenőtengelyének fordulatszámja	18
5	Szállítás	19
6	A csőtörő felszerelése a kombájnra	20
6.1	Csőtörő felszerelése bizonyos kombájtípusok esetén	21
6.2	Adapter kombájnra rögzítését követő teendők	27
6.3	Elektromos törőléc-állító csatlakoztatása	30
6.4	Átszerelés másik kombájtípusra	30
6.5	Napraforgó betét felszerelése	30
7	Műszaki utasítás napraforgó védőháló szerelésére	34
7.1	A szükséges furatok felvétele a felső tartón:	34
7.2	A középső hálók felszerelése:	35
7.3	Állítható háló felhelyezése	36
7.4	Oldalhálók rögzítése:	37
7.5	Rögzítse az elemeket egymáshoz, az ovál furatokon keresztül	38
7.6	Cikkfelhasználás adapter típusonként:	38
8	Üzembe helyezés	39
9	Beszabályozási és beállítási feladatok	40
9.1	Váz	40
9.2	Behordó csiga	40
9.3	Hajtásrendszer	41
9.4	Törőegységek	42
9.4.1	A törőhengerek beállítása	42
9.4.2	Törőhengerek tengelytávolsága	42
9.4.3	Törőhenger csúcs pozíciója	42
9.4.4	Síkbeállítás ellenőrzése	43
9.5	Törőlécek beállítása	43
9.6	Tisztítókések (1, 2) beállítása	44

9.7	Törőegység láncfeszítése	44
9.8	Törőegység hajtómű reteszpálya beállítása, foghézag	45
9.9	Kardántengelyek	46
9.10	Műanyag burkolatok	47
9.11	Talajkövető	48
10	Betakarítás	49
11	Szárzúzás	50
12	Sortávolság	51
13	Kenés és karbantartás	52
13.1	Váz	53
13.2	Behordó csiga	53
13.3	Oldalhajtások	53
13.4	Hajtás összekapcsoló elemek	54
13.4.1	Kardántengelyek	54
13.4.2	A felhordó tengellyel összekötő lánckuplung	54
13.4.3	Törőegység hajtóműveket összekötő lánckuplungok	54
13.5	Törőegység	55
13.5.1	Hajtómű	55
13.5.2	Törőhenger	56
13.5.3	Behordó lánc	56
13.6	HSA szárzúzó	57
13.6.1	Hajtómű	57
13.6.2	Kések és azok rögzítése	57
14	Hibaelhárítás	59
15	A csőtörő téli tárolása	61
16	Garancia, vevőszolgálat, pótalkatrész ellátás	61
17	Környezet- és egészségvédelem	62
18	Kapcsolat	63
19	Formanyomtatványok	64



A nyilatkozat sorszáma: _____/20....

EK-megfelelőségi nyilatkozat (eredeti)

[16/2008. (VIII.30.) NFGM rendelet, 3. melléklet illetve, 2006/42 EK irányelv, II. melléklet szerint]

LINAMAR HUNGARY ZRT. OROS Division 5900 Orosháza, Csorvási út 27.

mint gyártó, saját felelősségére kijelenti, hogy az általa gyártott következő termék

Típus	Megnevezés	Gyártási szám
OROS 3 2 soros OROS 3 3 soros OROS 3 4 soros OROS 3 5 soros OROS 3 6 soros OROS 3 8 soros	Kukorica csótörő adapter	

M E G F E L E L

az alábbi dokumentumokban megfogalmazott alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek:

Jogszabályok:

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42 EK irányelv és az azt a magyar jogrendszerbe bevezető **16/2008. (VIII.30.) NFGM rendelete** a gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról.

Honosított harmonizált szabványok:

- MSZ EN 349:1993+A1:2008 Gépek biztonsága. Legkisebb távolságok a testrészek összenyomódásának elkerüléséhez
- MSZ EN ISO 4254-1:2010 Mezőgazdasági gépek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények (ISO 4254-1:2008)
- MSZ EN ISO 4254-7:2010 Mezőgazdasági gépek. Biztonság. 7. rész: Arató-cséplő, járvaszecskázó és gyapotbetakarító gépek (ISO 4254-7:2008)
- MSZ EN ISO 4413:2011 Hidraulikus teljesítményátvitel. A rendszerek és szerkezeti elemeik általános szabályai és biztonsági követelményei (ISO 4413:2010)
- MSZ EN ISO 12100:2011 Gépek biztonsága. A kialakítás általános elvei. Kockázatértékelés és kockázatcsökkentés. (ISO 12100:2010)

További információk:

A megfelelőségi nyilatkozat alapját képező vizsgálat:

Megnevezése: 2006/42/EK irányelv illetve 16/2008. (VIII.30.) NFGM rendelet szerinti biztonsági vizsgálat

az EK – megfelelőségi nyilatkozat kiadásához

A vizsgálatot végezte: TÜV Rheinland - KTI Kft. 1119 Budapest Thán Károly u. 3-5.; Kijelölési szám: NB 1423

A vizsgálat azonosító száma: 401/16

A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy neve, beosztása:

Domokos Ferenc konstrukciós vezető Linamar Hungary Zrt. Oros Division

Kelt, Orosháza

A nyilatkozat elkészítésére jogosult személy:

Bánfi Attila Műszaki igazgató

/:Bánfi Attila:/
Műszaki igazgató

1 Biztonságtechnika

1.1 Biztonságtechnikai előírások általános ismertetése

FIGYELEM!

Ez a biztonságttechnikai figyelemfelhívó szimbólum.



Ha ilyen jelet lát a gépen vagy ebben a használati utasításban, akkor legyen fokozottan figyelmes, mert a vonatkozó előírások be nem tartása balesetet idézhet elő. Gondosan olvasson el minden biztonsági megjegyzést, utasítást, amelyet a gépen vagy a gépkönyvben talál és azokat a súlyos sérüléssel vagy halállal járó balesetek elkerülése végett, maradéktalanul tartsa be!

FIGYELEM!

A biztonsági címkéket, jeleket tartsa jól látható állapotban, pótolja azok hiányát, cserélje ki, ha azok hiányosak vagy sérültek!
A biztonsági címkék a gyártótól beszerezhetők. A címkéket a gépről eltávolítani TILOS!



FIGYELEM!

Üzembe helyezés előtt olvassa el a kezelési utasítást, tanulja meg, hogy hogyan kell a gépet biztonságosan üzemeltetni, ellenőrizni, karbantartani. Ne engedje, hogy bárki is üzemeltesse a gépet az előírások betartása nélkül!



1.326.700

Tartsa a gépet a munkakörülményeknek megfelelő állapotban! Nem szakszerű illetve nem megengedett módosítások ronthatják a gép funkcióját, élettartamát és veszélyeztethetik a biztonságot.

1.2 Biztonsági címkék jelentései

A címkék rendeltetése nem más, mint könnyen megérthető veszélyre figyelmeztető utasításokat adni a gép közelében tartózkodók számára, a balesetveszély minimálisra csökkentésének érdekében. Ezért fontos tehát, hogy ezek a címkék mindig jól olvasható, hiánytalan állapotban legyenek.

- a. A gépen történő bármilyen jellegű munkavégzés előtt (karbantartás, kenés, stb.) állítsa le a kombájn motorját és vegye ki az indítókulcsot!



1.326.703

- b. Ha a kombájn az adapter felemelt állapotában állította le, akkor a kombájn hidraulikus munkahengerének kitámasztására rendszeresített eszköz (zuhanásgátló) segítségével biztosítsa az emelő munkahengert, az adapter véletlenszerű lezuhanása ellen!



1.326.701

- c. Tartson megfelelő távolságot a működő géptől!
A gépet csak kikapcsolt állapotban szabad megközelíteni, miután már minden forgó gépelem megállt.



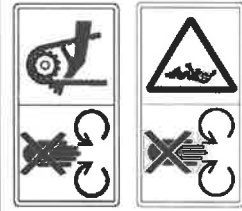
1.315.438

- d. Maradjon távol a forgó gépalkatrészekről! A csótörő törőhengerei és egyéb aktív alkatrészei nem burkolhatók le tökéletesen betöltendő funkciójuk miatt. Működő gépbe ne helyezzen kézzel kukoricaszárat vagy egyéb anyagot és ne próbálja megszüntetni kézzel az eltömődést! A törőhengerek gyorsabban lehúzzák a szárat, mint ahogy Ön elengedné az anyagot. A személyi sérüléssel járó és halállal végződő balesetek elkerülése végett mindig állítsa le a motort az eltömődés megszüntetése előtt!



1.326.702

e. Soha ne nyissa ki és ne távolítsa el a biztonsági burkolatot, amíg a kombájn motorja be van kapcsolva! Tartson minden burkolatot a helyén! Kerülje, hogy keze, lába, vagy bármely testrésze, ill. ruházata hozzáérjen a forgó mozgó gépelemekhez, részekhez! Ezen gépelemek megközelítése előtt várja meg, amíg azok forgása teljesen megáll!



1.326.705 1.326.704

f. Kerülje el a zúzódást!
A kiemelt és rögzítetlen csőtörő váratlanul lezuhanhat, ezért az ilyen géptől maradjon távol!



1.315.439

g. Mozgatható, állítható alkatrészek becsípődést okozhatnak, ezeket a helyeket ezzel a címkével jelöltük. Soha ne nyúljon zúzódásveszélyes helyekre amíg ezen egységek biztonságos rögzítését el nem végezte!



1.315.590

h. Bekapcsolt motor esetén a kombájn véletlenszerűen elindulhat. Soha ne álljon az adapter és a kombájn közé, amíg a kombájn motorja jár!



1.326.706

i. Szárzúzóval ellátott gépek esetén fokozottabb a gépből kirepülő tárgy veszélye. Ne tartózkodjon a bekapcsolt gép közelében! Tartsa be a szárzúzó kések állapotára, karbantartására vonatkozó előírásokat!



1.315.440

j. Összecsukható gépek esetén fennáll a lengő elemek (felcsukódó tagok) hirtelen lecsukódásának, leesésének veszélye. Tilos a lengő elemek, ill. a felcsukott tagok alatt és mozgásterében tartózkodni!



1.326.707

k. Bizonyos típusú adaptereken nagynyomású, hidraulikus rendszer található. Nyomás alatt lévő rendszer esetén tilos a csőrendszert megbontani, vagy olyan külső hatásnak kitenni, amely annak károsodását okozhatja.



1.332.254

l. A meghajtó tengelyek forgásiránya.



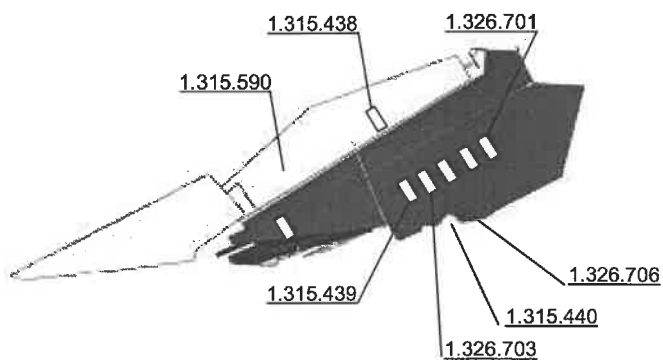
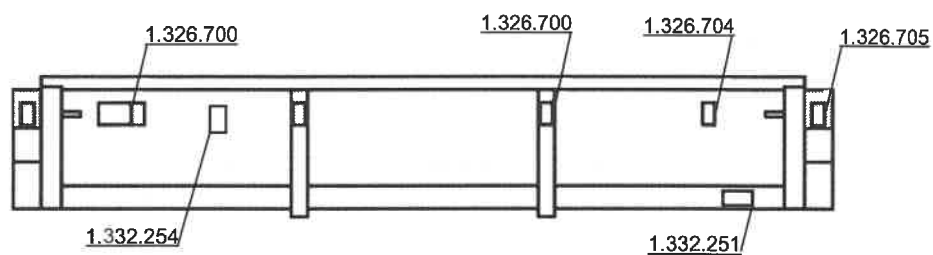
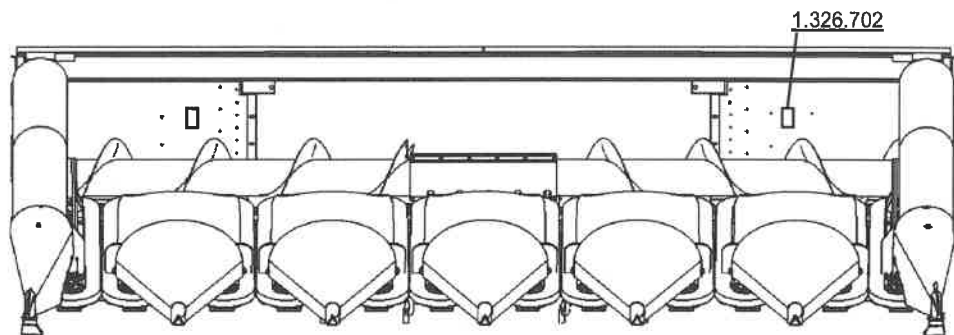
1.332.252-3

m. Az arató-cséplőgép és az adapter szállítókoszi együttes hosszúsági mérete meghaladja az engedélyezett 12,0 m-t illetve a 18,75 m-t, ezért túlméretes járműnek illetve járműszerelvénynek minősül. A hosszúsági méretet meghaladó, túlméretes mezőgazdasági jármű, a közúti közlekedésben csak a közútkezelő hozzájárulásával (útvonalengedéllyel) vehet részt.



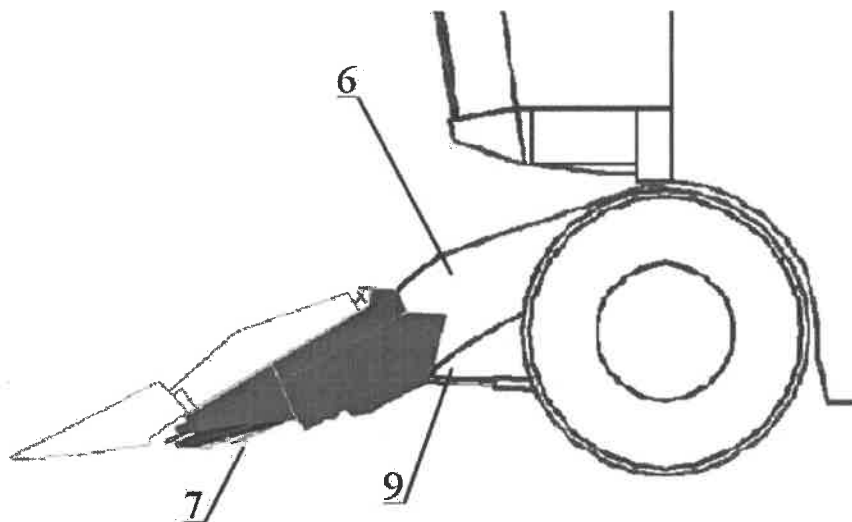
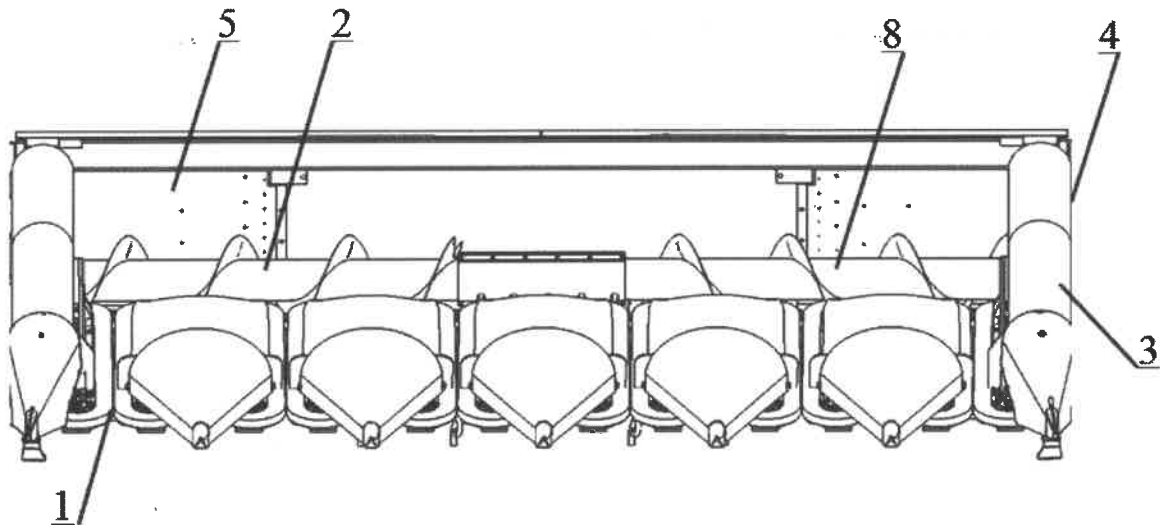
1.332.251

1.3 Biztonsági címkék elhelyezése



1.4 Veszélyhelyek jegyzéke

S.	Veszélyt okozó gépelem, berendezés	Veszély
1.	Törőhengerek, bedobó láncok	Behúzás, becsípődés, felsodrás
2.	Behordócsiga	Vágás, becsípődés, felsodrás
3.	Szélső burkolatok	Zúzódás, becsípődés
4.	Lánchajtás	Behúzás, becsípődés, felsodrás
5.	Kardántengelyek	Felsodrás
6.	Kombájn és csőtörő közötti tér	Lökés, elütés, összenyomatás
7.	Szárzúzó	Kirepülő zúzalék, ütés, vágás
8.	Burkolatok, csúcsok	Csúszás, botlás
9.	Megemelt gép	Zúzódás, összenyomatás
10.	Hidraulikus rendszer	Nagynyomású folyadékkinjektálódás



2 Bevezetés

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Az alábbi ismertetőben szeretnénk Önnek néhány hasznos információt, segítséget adni a kukoricabetakarító adapterek optimális üzemeltetéséhez. Ön egy korszerű elvek alapján megépített csőtörőt vásárolt, melynek üzembe helyezése előtt kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

A gépkönyv a 4-késes törőhengerrel szerelt modellekhez tartalmaz utasításokat.

A csőtörők 2; 3; 4; 5; 6; 8 soros fix kivitelben készülnek, zúzóművel vagy zúzómű nélkül.

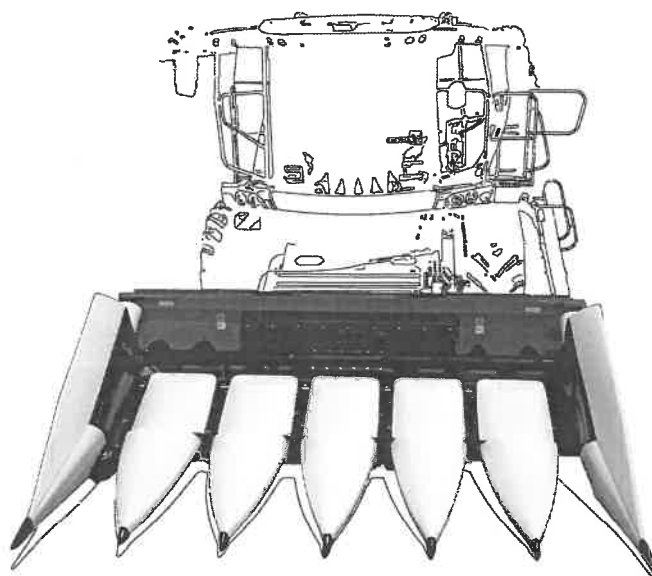
FIGYELEM!

Minden gépünk rendelkezik a CE jelzéssel, mely azt jelenti, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó Európai Unió követelményeknek mind biztonságtechnikai, mind piaci szempontokat figyelembe véve. Az ezzel a jelzéssel ellátott termék az Európai Unió bármely országában forgalmazható.



FIGYELEM!

A gépkönyvben leírt utasítások be nem tartásából eredő károkért, sérülésekért a gyártó felelősséget nem vállal!



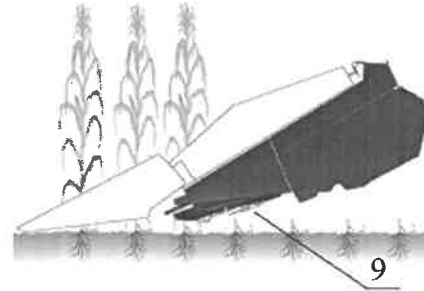
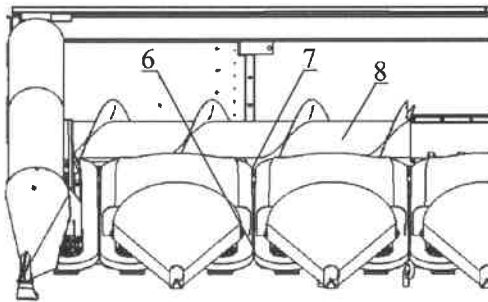
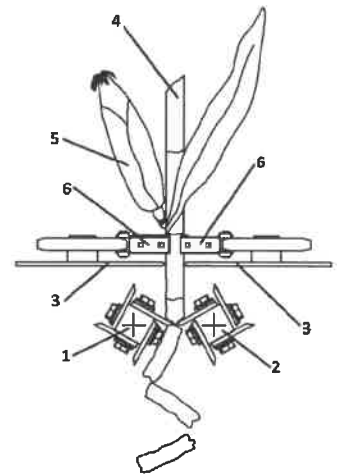
3 Rendeltetés, működés, üzemeltetés

A megfelelő szájnylásbetét alkalmazásával bármely kombájtípusra felszerelhető csőtörő adapter, típustól függően a 70-100cm (28"-40") közötti sortávolságokra vetett érett kukorica betakarítására szolgál.

A kukoricacsövek szárról történő leválasztását az egymás mellett elhelyezkedő törőegységek végzik.

A mellékelt ábrán ezen törőegység törési funkcióját mutatjuk be. A törőléc (3) között az egymással szembe forgó törőhengerek (1,2) közé kerülő kukoricaszár (4) a törőhengerek (1,2) lefelé húzzák. Eközben a törőléc (3) érkező és ott ütköző kukoricacső (5) a kukoricaszárról leszakad. A kukoricacső (5) ezt követően a törőléc felett mozgó kanalas láncok (6) segítségével a csőtörő behordó-vályújába (7) kerül ahol azt a behordó-csiga (8) a vályú közepére szállítja és továbbítja a kombájn ferdefelhordója felé. A kukoricacső (5) leválasztását követően a kukoricaszár (4) a törőegység alá kerül.

Ha a csőtörő szárzúzóval is rendelkezik, akkor a törőegység alá kerülő szarat a törőegység alatt, mögött elhelyezett szárzúzó (9) összeaprítja, ill. feldarabolja.



FIGYELEM!

Az adapter önmagában működésképtelen, funkcióját csak a kombájnra való felszerelése, azzal való összekapcsolása révén tudja betölteni, ezért a biztonságos munkavégzéshez elengedhetetlen a gabonakombájnra előírt, az adapter működtetésével kapcsolatos szabályok betartása. Munkavégzést, csak a megfelelő munkagépvizsgálóval rendelkező szakember folytathat.



A csőtörő adapter a hajtást a kombájn ferdefelhordó átmenőtengelyéről kardántengelyen vagy láncos tengelykapcsolón keresztül kapja. A kombájn által meghajtott tengely egy lánchajtáson keresztül közvetlenül hajtja a törőegységeket. A törőegységek láncos tengelykapcsolón keresztül adják át egymásnak a hajtást.

Az adapter túlterhelés ellen biztosítva van a főhajtásba beépített biztonsági kapcsoló által, amely vagy a kardántengelybe vagy a meghajtó lánckerékbe (4 soros) van beépítve.

A behordó csiga hajtása szintén lánchajtás. A csiga a hajtást a bal szélső törőegység átmenőtengelyéről kapja. Ettől eltér a 8 soros széles (90-100cm) sortávú gépek csigahajtása, ahol a gyűjtőcsiga a meghajtást az adapter mindkét oldaláról kapja. A csigahajtás túlterhelés ellen védett. Külön biztonsági kapcsolóval rendelkezik, amely a csigatengelyen elhelyezett lánckerékbe van beépítve.

Mivel az adapter önmagában működésképtelen, működtetése a kombájnról való illesztése (lásd III. fejezet) és a szükséges beállítások elvégzése után a gabonavágóasztalhoz hasonlóan a kombájn kezelőfülkéjéből történik.

Üzembe helyezés után az adapter alkalmas a betakarításra. amit a következők figyelembevételével kezdjen meg.

1. Rövid hangjelzés után indítsa be a kombájn motorját.
2. Miután meggyőződött arról, hogy az adapter közelében nem tartózkodik senki, engedje le az adaptert úgy, hogy a törőegység csúszótalpa 8-15cm-re legyen a talajtól - helyes beállítás esetén a sorválasztó csúcsok ekkor érintik a talajt - majd kapcsolja be az adapter hajtását. A kukorica vetési irányában kezdje meg a betakarítást.

FIGYELEM!

A csőtörőt kizárólag rendeltetésszerű, betakarítási (üzemi) helyzetben szabad meghajtani.



3. Az ajánlott betakarítási sebességgel (6-7 km/h) haladva az adaptert vezesse a soron.

Vészleállítás:

Betakarítás során előfordulhatnak váratlan események, amikor az adaptert hirtelen le kell állítani. (hajtást leállítani és a kombájnnal megállni).

Ilyenek lehetnek pl.:

- baleset,
- idegen anyag (öntözőcső, gázcső stb.) az állományban ami az adapterbe került,
- túlterhelés (biztonsági kapcsolók oldanak),
- eltömődés, dugulás,
- egyéb üzemzavar, gépmeghibásodás.

FIGYELEM!

Az adapter külön vészleállító berendezéssel nem rendelkezik, vészleállítása a kombájn kezelőfülkéjéből történik. Feltétlenül tartsa be a kombájnra előírt, az adapter vészleállításával kapcsolatos utasításokat!

Az adapter működése során a kombájnfülkét elhagyni TILOS!



Nem rendeltetésszerű használat lehet:

- Nem vetési irányban történő betakarítás:

Az adapter kizárólag vetési irányban történő betakarításra alkalmas (sorfüggő), ettől eltérő irányban ill. nem megfelelő sortávolságú kukorica esetén a betakarítás paraméterei jelentősen romlanak (növekvő szemveszteség, nem megfelelő minőségű szárzúzás).

- Az adapter túl magasan jár a betakarítás során:

A szárzúzó mereven van rögzítve az adapterhez ezért magasan járva (a törőegység csúszótalp és a talaj közötti távolság nagyobb, mint 15 cm) a zúzási funkció jelentősen romlik (magas tarló).

- Nem kukorica betakarítására használják az adaptert:

Más növények, pl. napraforgó betakarítása során jelentős szemveszteség lép fel és károsan befolyásolhatja a gép élettartamát. (Az adapter, napraforgó betét felszerelésével alkalmassá tehető napraforgó betakarítására is.)

- Túlzott betakarítási sebesség:

Az adapter normál betakarítási sebessége 6-7 km/h, de mindenféle átalakítás nélkül üzemeltethető akár 10-11 km/h-s sebességgel. Ennél nagyobb betakarítási sebesség esetében számolni kell a megnövekvő szemveszteséggel, illetve a szárzúzás a minőségének romlásával.

4 Azonosítás, műszaki adatok

4.1 Azonosítás

A csőtörő univerzális, azaz többfajta gabonakombájnrára is felszerelhető külön felszerelő készlet segítségével. Konkrét kombájtípusra történő rendelés esetén ezeket az átszerelő betéteket felszereljük a csőtörőre. A gépeinket adattáblával látjuk el, mely a gép felső tartójának bal oldalán kerül elhelyezésre.

A gép gyártási száma, az adattábla mellett, fehér színű mezőben szintén fel lett tüntetve.



Linamar HUNGARY		Autóipari és Gépgyártó Részvénytársaság		H-5900 OROSHÁZA Csorvási út 27.	
TÍPUS:	ADAPTER:				
	KOMBÁJN:				
GYÁRTÁSI ÉV:	TÖMEG:				
GYÁRTÁSI SZÁM:	kg				

1.327.442

A típusjelölés az alábbiak szerint kódolt:

Sorok száma:	OROS	2	HSA	Kombájn:
2	2R			11 Claas Dominator, Mega, Medion
3	3R			12 Case IH
4	4R			13 E-516, E-517
5	5R			14 Fiat (626)
6	6R			15 Hesston 7730
8	8R			16 JD 1000
				17 Fahr Top Liner
				18 Duro Dakovic M1620
				19 New Idea Multi Power
				20 New Holland
				21 -
				22 E-527
				23 Bizon R. Z 060-110
				24 MF 90-100
				25 CK 10
				26 Gloria C-12/14
				27 JD 9600, 8820
				28 MF 8570
				29 MF 90, 95, 100
				30 JD 1450, 1550 CWS
				31 CD 23
				32 MF 38/40
				33 NH össz. cs.
				34 JD 2050
				35 JD 2060
				36 JD 2060 MH
				37 JD 2050 MH
				38 Gleaner R 52/62
				39 NH TX 62-68
				40 MF32-40 AGCO
				41 Gomszelm
				42 NH TCS6
				43 MF38-40 AGCO
				44 Lexion
				45 Fahr Balance
				46 Sampo Rosenlew Z
				47 Case IH CF80
				48 MF 8660, 8780
				49 NH CX 740-860
				50 NH TC 59
				51 SEMA 110, 140
				52 DON 1500 B
				53 KZSZ 10K, 1218
				54 DON 1500 M
				55 VECTOR 1200 M
				56 VECTOR 1200
				57 KZSZ 7 (812)
				58 PSZM-181
				59 ENISZEY 950-960-1200
				60 HERSONEC 200

4.2 Műszaki adatok, főbb jellemző paraméterek

Géptípus	Üzemi helyzetben			Szállítási helyzetben			Nettó tömeg* szárúzóval (kg)
	Szélesség (mm)	Hosszúság (mm)	Magasság (mm)	Szélesség (mm)	Hosszúság (mm)	Magasság (mm)	
2R 70-80cm	1660	2900	1190	1660	980	1900	720
3R 70-80cm	2300	2950	1190	2300	980	2230	1055
4R 70-80cm	3000	2950	1190	3000	980	2230	1240
4R 90-100cm	3720	2950	1190	3720	980	2230	1240
5R 70-80cm	3920	2950	1190	3920	980	2230	1755
6R 70-80cm	4720	2950	1190	4720	980	2230	2110
6R 90-100cm	5720	2950	1190	5720	980	2230	2110
8R 70-80cm	6320	2950	1190	6320	980	2230	2680
8R 90-100cm	7720	2950	1190	7720	980	2230	2680



4 soros csőtörő kivételével a gépek meghaladják a kombájn szélességi méretét, ezért közúti közlekedés esetén az adapter szállítását külön szállítókocsival kell biztosítani!

**A kombájn terhelő tömeg a táblázatban feltüntetett értéktől elterhel, a szájrnyílásbetét függvényében!*

4.3 Egyéb műszaki adatok

Törőhenger talajjal bezárt szöge alaphelyzetben	23,5°
Használatos kenőanyagok:	SAE 80W-140 hajtóműolaj, EP-00 kenőzsír
Gyűjtőcsiga menetemelkedése:	450mm
Soronkénti betakarítás átlagos teljesítmény:	2,5 kg/sec. ha a termésátlag 10 t/ha és a betakarítási sebesség kb. 7 km/h
Betakarítási szemveszteség:	0.3±1%
Teljesítményigény soronként csőtöréskor:	4 kW/sor
Teljesítményigény szárzúzóval zúzáskor:	6 kW/sor
Törőegység hajtóművének bemenő fordulatszám:	500-650 1/min
Szárzúzáskor aprítás mértéke: HSA esetén:	70 mm darabolási hosszal
Törőléccállítás központilag végezhető	- mechanikusan - hidraulikusan (opció) - elektromosan (opció)
Alkalmazható sortávolságok gyári beállítás szerint: (névleges érték)	28"-30"-32"-(70 cm-76,2 cm-80 cm) 36"-38"-40"-(90 cm- 96,2 cm-100 cm)
Sorválasztók és burkolatok	műanyag kivitelben készülnek

4.4 Néhány elterjedtebb kombájntípus átmenőtengelyének fordulatszáma

Kombájn típus	Fordulatszám (1/min)
Agco, MF8780, 9690, 9790 fix	617
Agco, Gleaner R, C, 8680, 9690, 9790 variátor	608-975
Case IH 1400-2300	500
Case AFX variátor	460-690
Claas, Cat Lexion fixed	761
Claas, Cat Lexion variátor	508-737
JD fix	520
JD variátor	520-785
MF 8570 fix	475
NH CR variátor	402-575
NH TR variátor	465-593
NH CS, CSX, CX, TX 2003→, TC 2003→	585
NH TC-TX →2002, TF76	433
NH TX 32-36, TF 42-46	500
FIAT	553
FAHR	475
MF32-40	375
MF7270	617

5 Szállítás

A csőtörőket zsugorfóliába csomagolva, speciális szállítólapra helyezve, olajjal feltöltve, üzemkész állapotban szállítjuk.

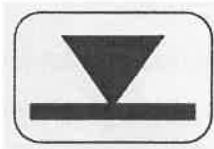
Szállítási állapotban a csőtörő daruval és villás emelőtargoncával is mozgatható.

Az emelő berendezés kiválasztásánál vegye figyelembe a 4.2 pontban jelzett tömegadatokat.

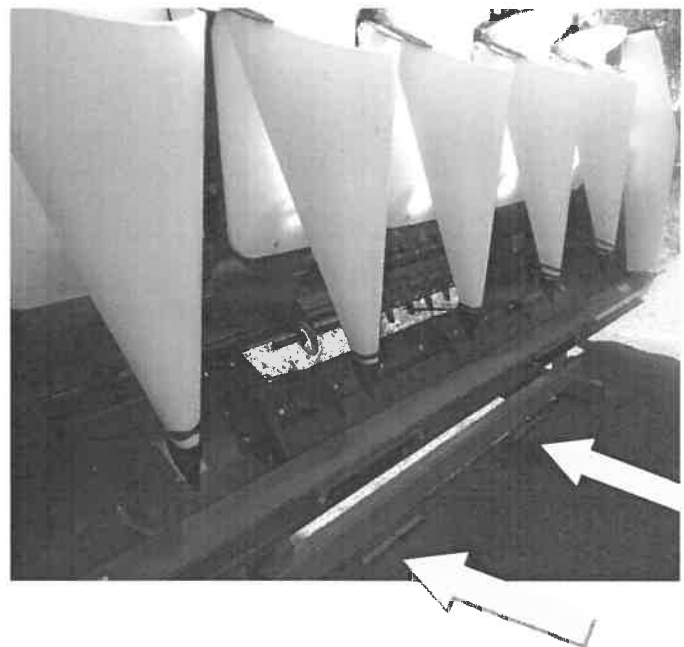


Emelőtargoncával történő mozgatskor az emelővillákat a csőtörő alatt levő fém szállítótalp alá helyezve emelhető, mozgatható a gép.

Az emelővillák a gép középvonalára szimmetrikusan helyezkedjenek el! Az emelési pontok helyét az ábrán látható



címke jelzi és a gépen az elhelyezkedését a mellékelt fotón nyilak mutatják!



Daruval történő emelés esetén az emelő kötelet a törőegységek csúszótalpára felszerelt emelő szögvason lévő emelő fülekbe kell rögzíteni. Az emelési pontokat szögvasra felhelyezett címkék jelzik.

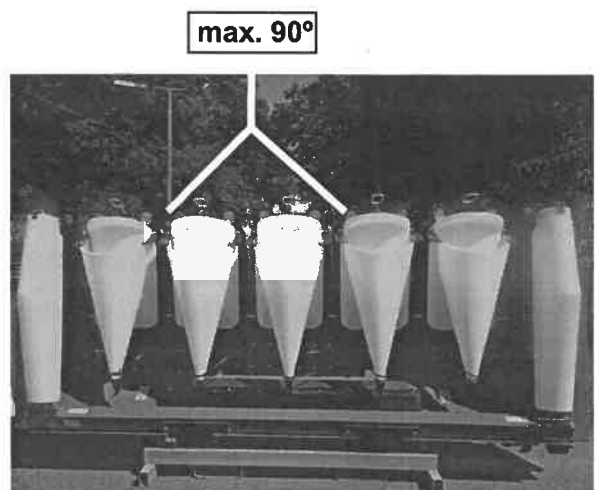


Emelés esetén az ábra szerint úgy kell eljárni, hogy a kötélzög max. 90° legyen. A maximálisan 90° - os kötélzög betartásához tartozó minimális "l" kötélhossz:

- a 4 és 5 soros gépeknél: 550 mm
- a 6 soros és a 8 soros gépeknél: 1100 mm

A kötélhossz mindkét oldalon azonos legyen!

Csak olyan kötélt használható, amelynek terhelhetősége megfelel a gép tömegének.



6 A csőtörő felszerelése a kombájnra

A szállítójárműről történő levétel után:

- vágja le a zsugorfóliát.
- vágja el a rögzítő pántot és a sorválasztó csúcsokat vegye le a gépről.



A fentiekben leírtak elvégzése után a gépet vízszintes helyzetbe kell fektetni.

Az adapter munkahelyzetbe állítása előtt, a felszerelő keret jobb és bal oldalán található tartóalpakat állítsa be egyformán úgy, hogy a talaj és a csőtörő alsó tartója között kb. 30 cm távolság legyen (lásd 8.1 fejezet).

A gép lefektetése az emeléshez használt emelőkampókba beakasztott drótkötél segítségével, daruval történik.

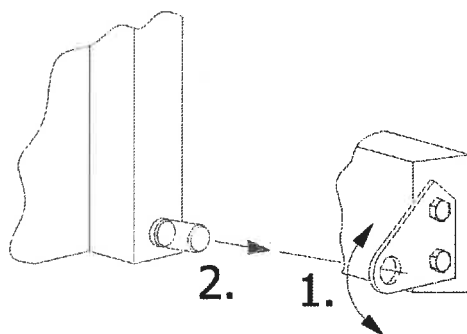
A lefektetés után szerelje le a szállítóalpat!



Fenti műveletek elvégzése után, mivel a csőtörőre gyárilag felszereltük a kombájn csatlakoztatásához szükséges betéteket, a felhordóval vegye fel a csőtörőt, teljesen emelje ki, és biztosítsa be a felhordó zuhanásgátlóját, majd az alábbi, kombájntípusonként változó alsó biztosítóval rögzítse alul a csőtörőt a felhordóhoz!

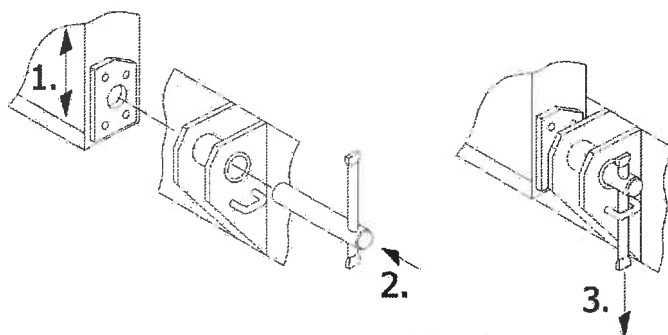
6.1 Csőtörő felszerelése bizonyos kombájtípusok esetén

John Deere



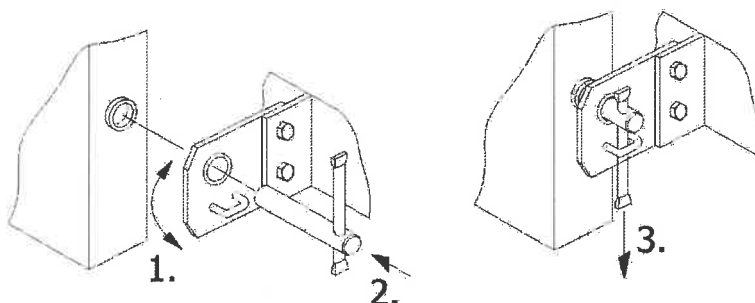
A konzol furatát állítsa a rögzítőcsap tengelyvonalába. A felhordó rugós biztosító csapját tolja be a konzol furatába.

Claas Mega, Claas Dominator, Claas Lexion



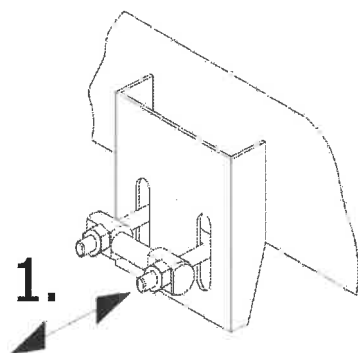
Amennyiben tengelyvonál eltérés van a rögzítő tengely és a felhordó rögzítő lap furatának tengelyvonala között, akkor a felhordó biztosítólapját állítsa be, majd rögzítse a biztosító csapot.

MF32-40 № S 52.153=>

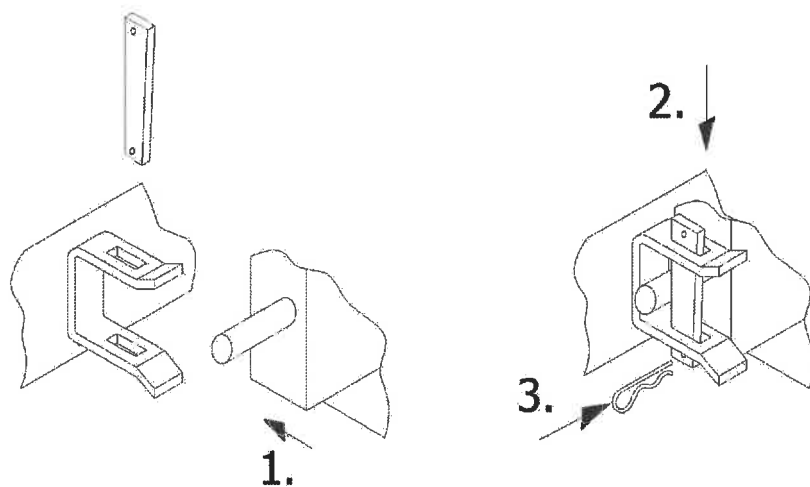


Amennyiben tengelyvonál eltérés van a rögzítő tengely és a felhordó rögzítő lap furatának tengelyvonala között, akkor a felszerelő betét biztosítólapját állítsa be, majd rögzítse a biztosító csapot.

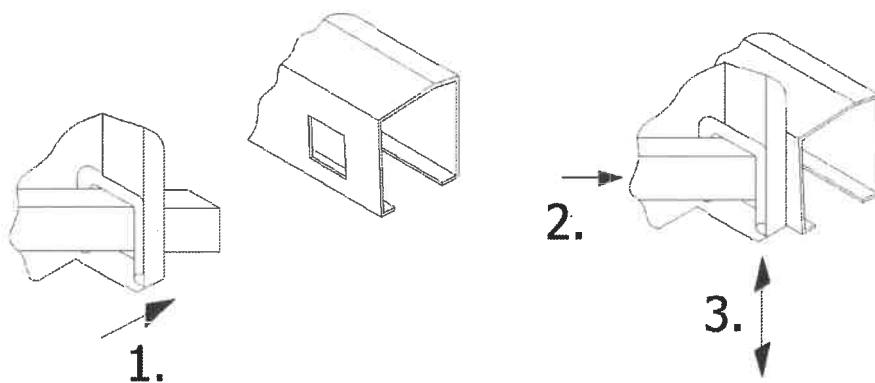
Case-IH



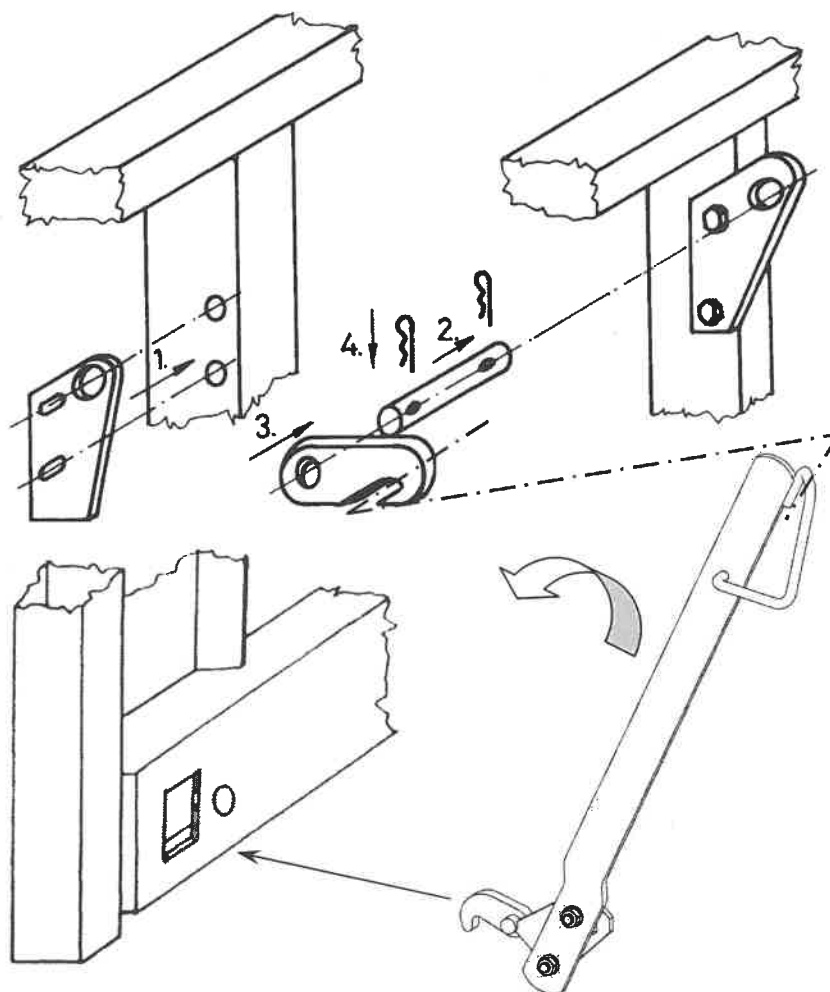
Deutz-Fahr



Fiat-Laverda

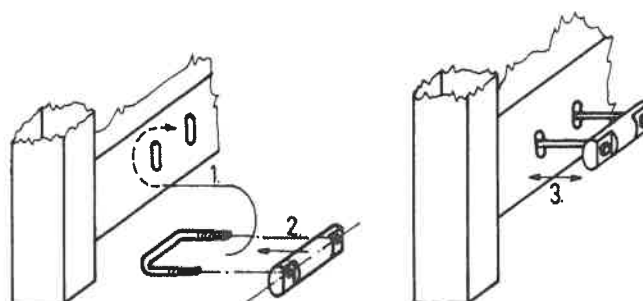


New Holland, MF 8680; 8780; Gleaner R; Gleaner C



Állítsa a ferdefelhordó karját a bilincshez. Ha a helyes pozíció nem állítható be, akkor állítson a rögzítőkar szögállásán!

MF 8570; 8590



Szorítsa fel az összekötő darabot az U-kengyelen lévő anyákkal. Vegye figyelembe a kombájn használati utasításában leírt felszerelési és beállítási előírásokat.

ACROS

Az adapter felszerelése a ferde felhordóra:

1. A ferde felhordó előkészítése az adapter felszereléséhez.
 - 1.1. Szerelje le a ferde felhordóról a keretet és a közdarabot a bedobó hengerrel.
 - 1.2. Az alsó rugók blokkját lazítsa fel, az oldalsó rugók blokkját a húzókkal szerelje le. Úgyszintén szerelje le a két rugót, melyek a ferde felhordó felett helyezkednek el.
 - 1.3. A ferde felhordó alsó meghajtó tengelyét emelje meg, így felszabadítva az alsó támasztókat és rögzítse.
 - 1.4. Csavarja ki az M16-os csavart a sasszeg ütközéséig. Szerelje le az M12-es csavarokat. A támasztókat fordítsa meg a menetes nyílásuk oldallap nyílásával való egybeeséséig, helyezze be az M12-es csavart és ütközésig csavarja be. Húzza meg az M16-os csavarokat szintén ütközésig. Oldja ki a ferde felhordó alsó hajtástengelyének rögzítését.
 - 1.5. Szerelje fel a ferde felhordóra a közdarabot (1) a fixujjas bedobóval és felrögzíteni a leszerelt csavar kötőelemekkel.
 - 1.6. Jobbra és balra szerelje fel a két húzót a ferde felhordó konzoljára és rögzítse őket a tengelyhez (4) a sasszeggel (5).
 - 1.7. A felhordó jobb oldalán lévő előtét-tengelyről szerelje le a z=18 fogaskereket és szerelje fel a z=16 fogaskereket. Vegyen le egy átmenő láncszemet a

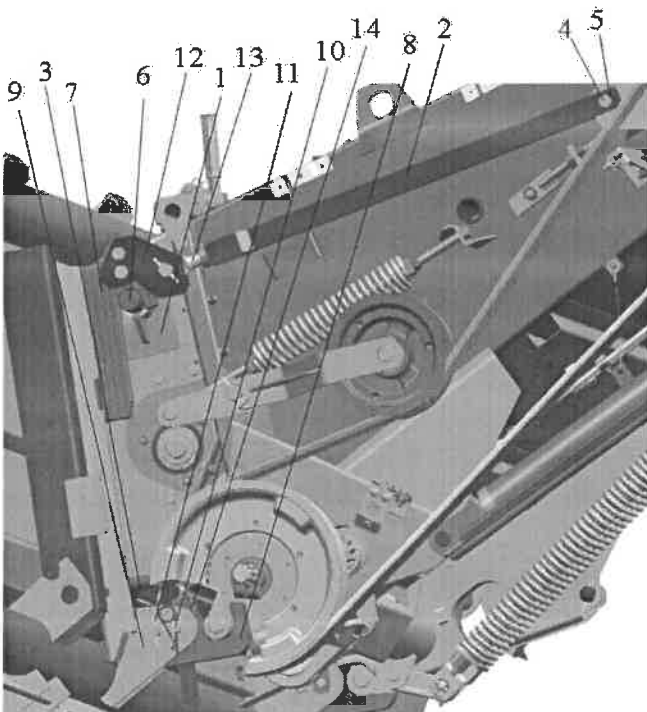
lánchról és szerelje fel a bedobó hajtásláncát a helyére. A lánc kontúrját állítsa síkba, és állítsa be a láncfeszességet.

2. Az adapter előkészítése a ferde felhordóra való felszereléshez.

Az elzáró lemezt (3) az adapter felé fordítani úgy, hogy ne lógjon ki az adapter oldallemézén kívülre.

3. Az adapter felszerelése a ferde felhordóra.

Engedje le a ferde felhordót úgy, hogy a közdarab (1) horogcsapjai (6) lejjebb



legyenek az adapter keretének kampóitól (7). Menjen oda a kombájnnal az adapterhez és helyezze be a horogcsapokat a kampók nyílásaiba. Emelje fel az adaptert a ferde felhordóval. Az adapter alsó részén balról és jobbról a vázon elhelyezkedő kampókat (8) emelje meg a kampókon és a konzolokon (9) található furatok egybeeséséig helyezze be a csapot (10) és rögzíteni a sasszeggel (11).

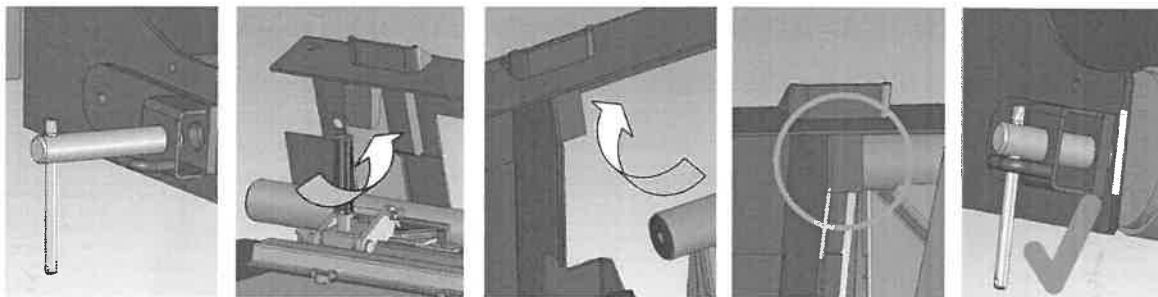
Az egyik végén előzetesen előkészített és rögzített húzókar (2) a másik végét erősítse a konzolokhoz (12) az adapter felső horgain elhelyezett szemes csavarokkal (13) és rögzítse a tengellyel és csapszeggel.

A tömítő lemezt helyezze be a közdarab oldallemezei közé úgy, hogy érintse a feneklemezt, és helyezzen el alul két-két rugót (14) jobbról és balról a helyes pozícióba.

RSM-181

Húzza ki a rögzítő csapot az adapteren!

Ezt követően ültesse rá a ferde felhordó körmét az adapter rögzítő horgára, majd rögzítse az adaptert a ferde felhordóhoz a rögzítő csappal!

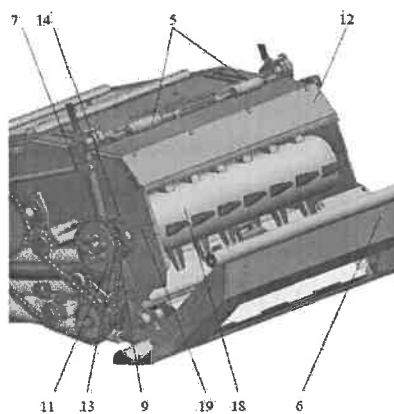
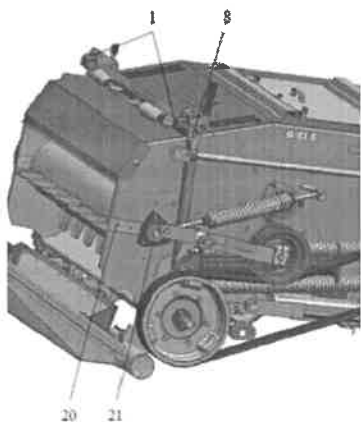
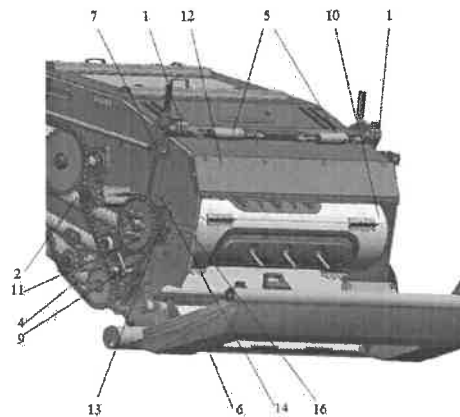
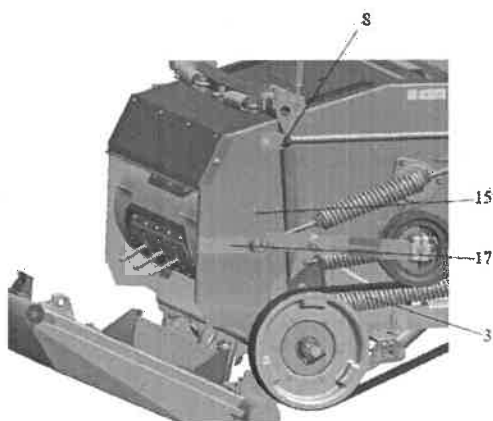


Ügyeljen a rögzítőcsap biztosítására

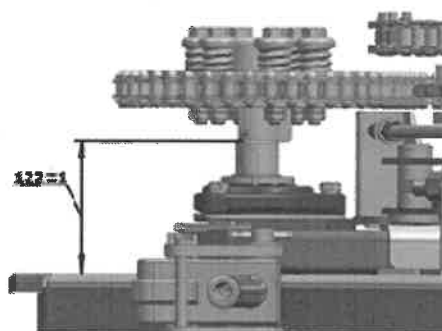
A vezérelt ujjas bedobó fix ujjas bedobóra való cseréje a ferde felhordón:

1. Szerelje le a gabonaasztalt vagy egyéb adaptert a kombájn ferde felhordójáról.
2. Kampókkal (1) rögzítse a keretet (6).
3. A kiegyensúlyozó-mű blokkjain mérje le a ferde felhordótól jobbra, balra és alatta elhelyezkedő rugók (2; 3; 4) hosszát. Aztán lazítsa meg a rugók blokkját.
4. Szerelje le a rugókat (5) a keretről (6).
5. Szerelje le a húzó rudakat (7; 8) a keretről (6).
6. Engedje le a keretet (6) ütközésig.
7. A ferde felhordó jobb oldaláról szerelje le a láncot (9).
8. A bedobóról (10) szerelje le a biztonsági kapcsolót az ékkel (11) és a kötőelemekkel.
9. A ferde felhordó vázáról szerelje le a takarólemezt (12).

10. A ferde felhordó jobb oldaláról szerelje le a bedobó (10) bakját (13).
11. Megtartva a bedobót, csavarja ki jobbról és balról 3-3 db csavarokat (14; 15) melyek a csapágyházat rögzítik.
12. Vegye ki elől a bedobót (10) a csapágyházakkal (16; 17) a ferde felhordó vázáról.
13. A kiszerelt gabona bedobó helyére (10) szerelje be a kukorica bedobóját (18), a védőlemezekkel együtt (19; 20).
14. Szerelje le a ferde felhordó jobb oldalára a bakot (21).
15. Szerelje fel a ferde felhordó jobb oldalára 2 db csavart (14), melyek a korábban leszerelt védőlemezt (19; 20) rögzítették.
16. A kukorica bedobóra szerelje fel az előbb leszerelt bakot (13).
17. A kukorica adagoló beszerelését a csapágyházba: a bedobó forgás közben nem érhet bele a ferde felhordóba.
18. Szerelje vissza a leszerelt biztonsági kapcsolót és láncot (9; 11).
19. Szerelje vissza a korábban leszerelt takarólemezt (12).
20. Emelje fel a keretet (6) és lezárni a kampókkal (1).
21. Csatlakoztassa vissza a kerethez a húzó rudakat (7; 8), és rugókat (5).
22. Feszítse elő a rugós feszítéseket (2; 3; 4) a mért méretek alapján.



Bedobó szerkezet gabona vagy kukorica betakarításához a ferdefelhordóban: a lánckerekek egy síkban történő futása érdekében a bedobó lánckerekének az alábbi pozícióban kell lennie.



6.2 Adapter kombájnr rögzítését követő teendők

FIGYELEM!

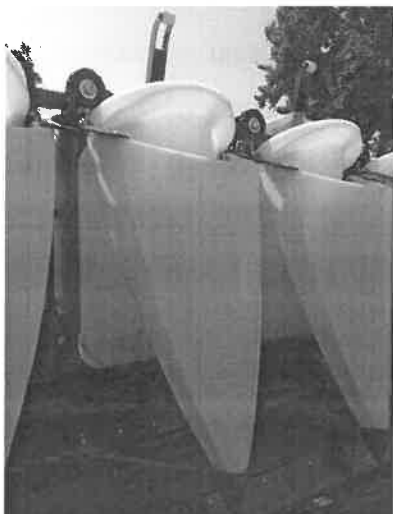
A további műveletek csak azután végezze, miután megbizonyosodott arról, hogy az adaptert megfelelően rögzítette a kombájn ferde felhordójához, és a ferde felhordó zuhanásgátló elemével biztosította azt!



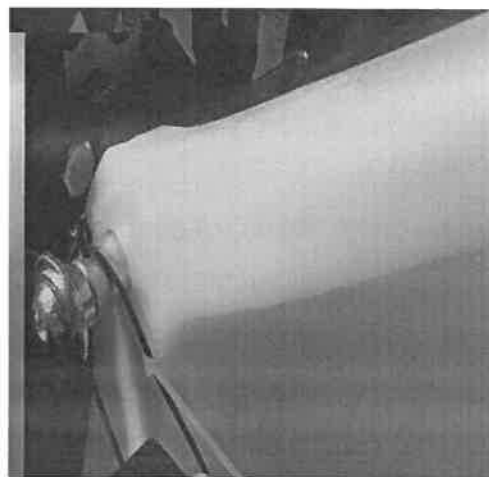
Szerelje le a törőegység talpak alatti, a csőtörő emelésére szolgáló szögvasat.

Sorválasztó csúcsok felszerelése

Műanyag burkolatok:

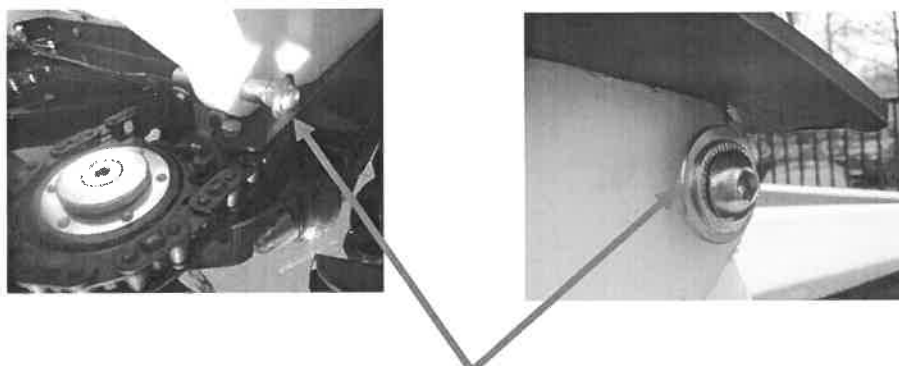


A burkolatok szállítási helyzete



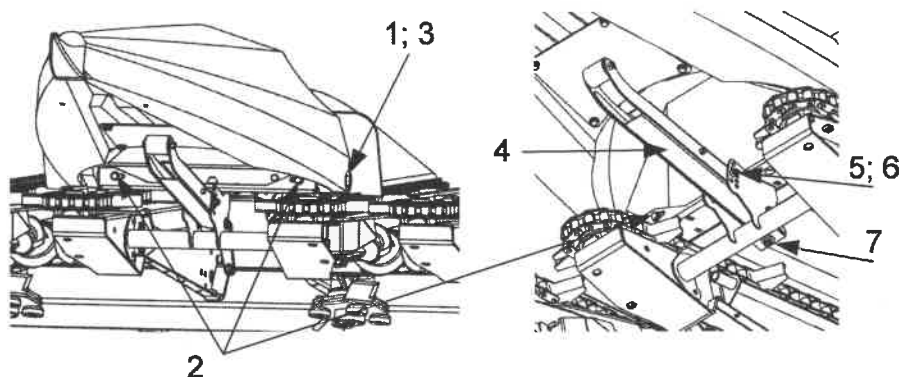
A rögzítő huzal levágása után, szerelje fel a sorválasztó csúcsokat a felső burkolatokra.

A felszereléshez szükséges alkatrészek a csőtörőn megtalálhatók.



A burkolatok helyzete össze-
szerelt állapotban

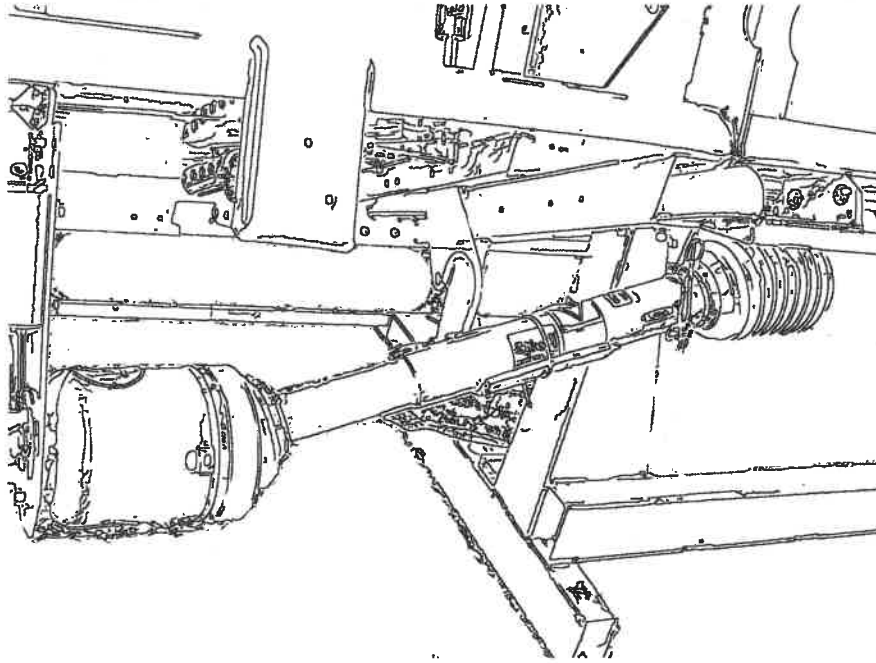
A sorválasztó csúcsokat helyezze (pattintsa) fel a felső burkolat csapjaira (1). A könnyebb szerelés érdekében, először lazítsa meg a felső burkolat csapját rögzítő hatlapfejű csavarokat (2), rögzítse a választó csúcsot kívülről a belső kulcsnyílású csavarokkal (3), majd húzza meg a korábban meglazított csavarokat (2). A szerelést megkönnyítő robbantott ábra, a pótalkatrészjegyzék 993 oldalán található.



Állítsa be a sorválasztó csúcs alátámasztására szolgáló kart (4), a kívánt magasságnak megfelelően, majd rögzítse azt a hatlapfejű csavarral (5) és a roppantott anyával (6). Amennyiben finomabb állítás is szükséges, az hátul, a szemes csavaron található anyával (7) lehetséges.

A szélső burkolatok esetében is a fent leírtak alapján kell eljárni.

Fentiek elvégzése után csatlakoztassa a hajtás-összekapcsoló elemeket, illetve a kardánokat. A gépeket kardántengelyekkel szállítjuk, melyek gyárilag el vannak látva védőburkolattal, illetve a csőtörő behajtásához is eredeti védőburkolatot szerelünk.

**FIGYELEM!**

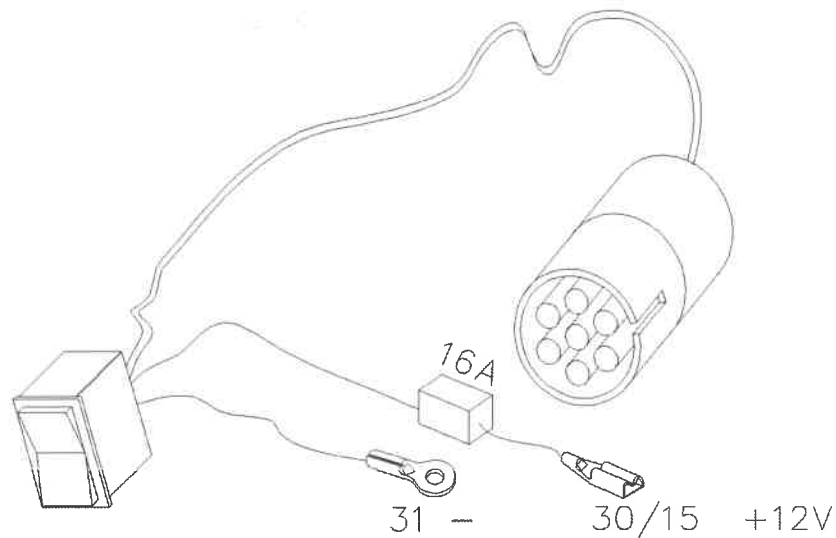
A ferdefelhordó átmenőtengelyéhez történő csatlakoztatás után, a kombájn gépkönyvében leírtak szerint, alkalmazza a felhordó eredeti védőburkolatát!

A kardánburkolat forgásának megakadályozására, a kardán mindkét végén lévő elfordulás-gátló láncot rögzítse a csőtörőhöz!



6.3 Elektromos törőlc-állító csatlakoztatása

Ha a törőlcállító elektromos, akkor az ábrán látható elektromos csatlakozó kábelköteg segítségével tudja működtetni. A kábelköteg saruit csatlakoztassa a kombájn elektromos rendszerének megfelelő pontjaihoz úgy, hogy a kapcsoló a fülkében legyen.



6.4 Átszerelés másik kombájn típusra

A csőtörő átszereléséhez ún. átszerelő készlet szükséges, melyről további információt a pótalkatrészjegyzékben illetve vevőszolgálatunknál kaphat. Az átszereléshez szükséges készletek a gyártótól megrendelhetők.

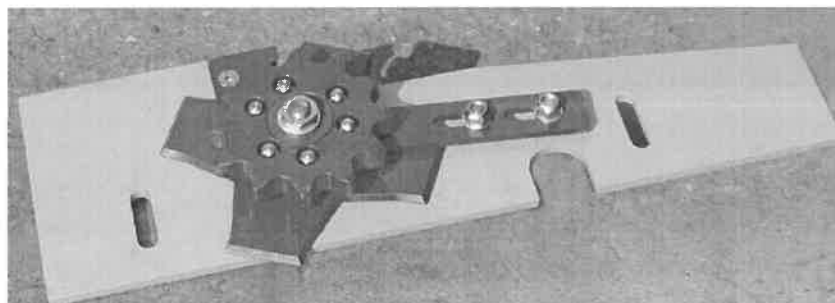
FIGYELEM!

Átszerelés esetén a készlethez tartozó összes védőburkolat felszerelése kötelező!

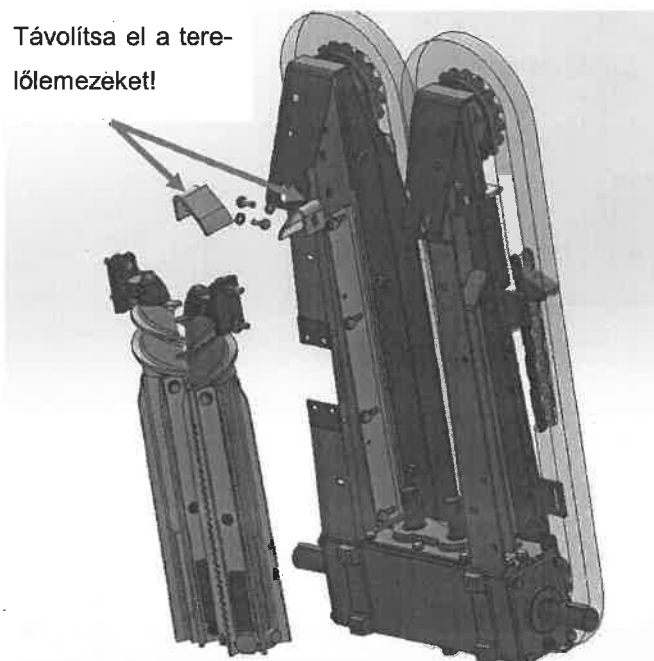


6.5 Napraforgó betét felszerelése

A csőtörő napraforgó betét felszerelésével alkalmassá tehető napraforgó betakarítására is.

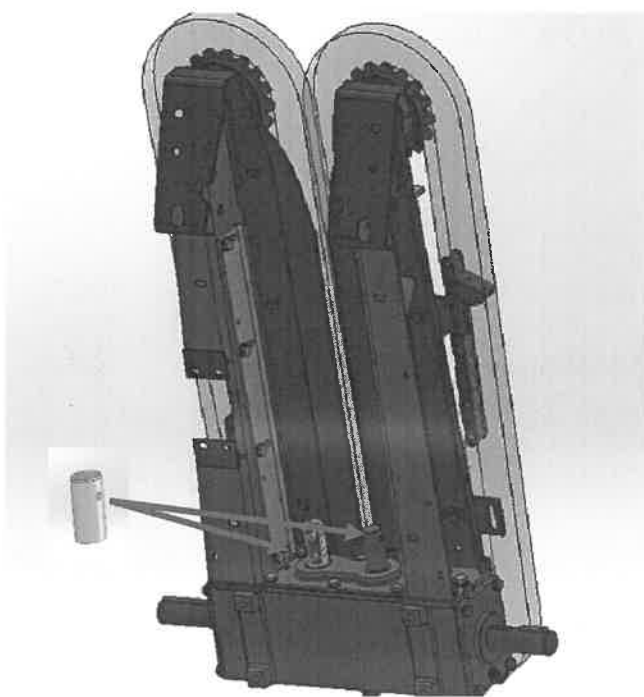


Távolítsa el a tere-
lőlemezeket!



Távolítsa el a tere-
lőlemezeket és
szerelje ki a törőhengereket. A tör-
őhenger kiszérésekor távolítsa el
a csúcsrögzítő csavarokat, üsse ki
a rögzítő szeget, majd szerelővas-
sal szerelje ki a törőhengert.

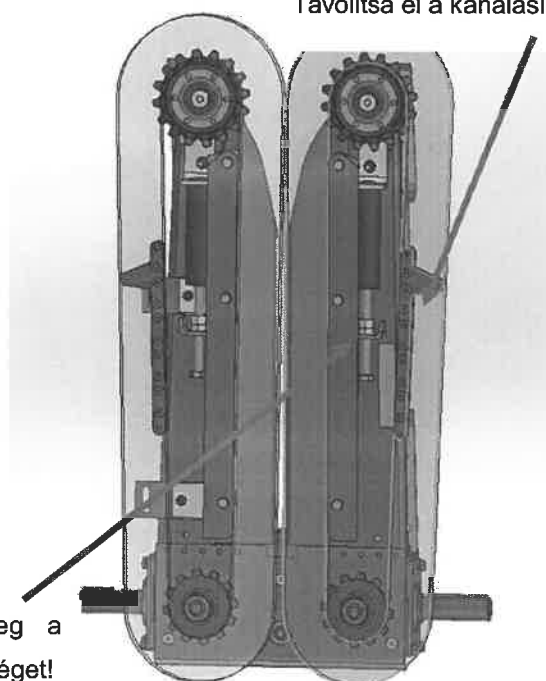
A törőhengerek kiszérésevel
szüntesse meg a szárle-
húzási funkciót, ez történhet egy törőhen-
ger vagy a törőhenger pár kiszere-
lésével egyaránt! A jobb szártere-
lés érdekében javasolt mindkét
törőhenger kiszérése!



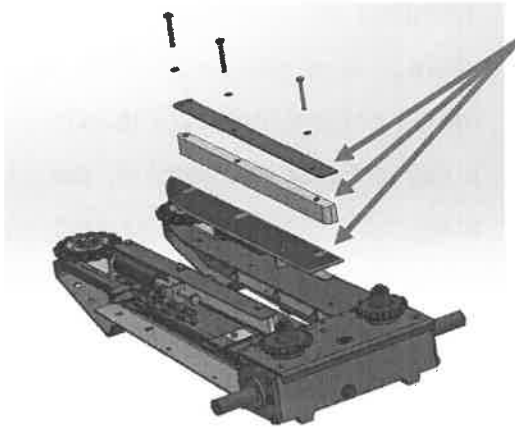
Lazítsa meg a feszítőegység csavarját, majd
távolítsa el a kanasláncot!

Szerelje fel a védőkupakot. Hasz-
náljon M8x50 BKNY domborúfejű
csavart és M8 Műanyag betétes
anyát a rögzítéshez!

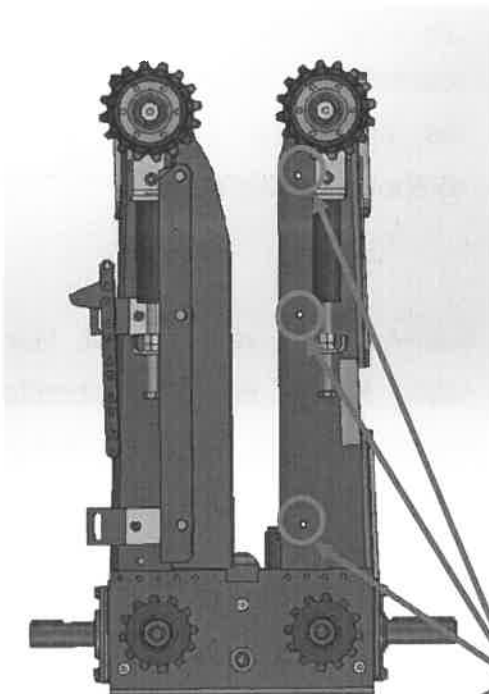
Távolítsa el a kanasláncot!



Lazítsa meg a
feszítőegységet!



Távolítsa el a fix törőlecezt, a műanyag láncvezetőt és a leszorító lemezt!



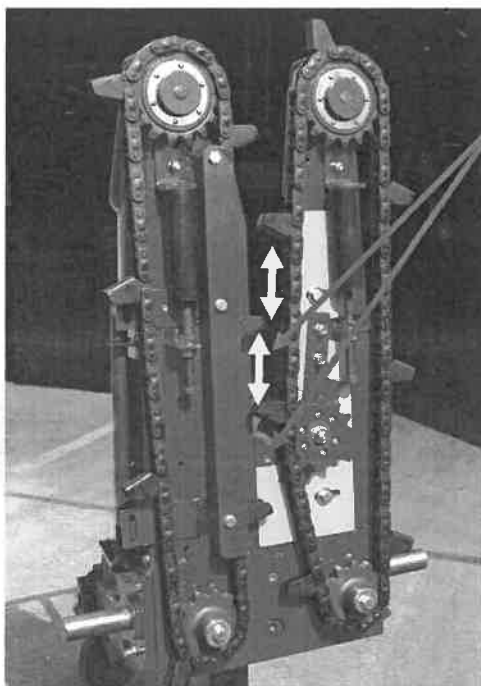
Szerelje fel a képen látható módon a napraforgó betétet! A napraforgó betétet minden esetben a fix törőlec helyére szerelje!

Használjon M10x20 és M10x75 HLF csavart és M10 Rugós alátétet a rögzítéshez.



Rögzítési pontok

Rajzsám:	Megnevezés:	6R/70	6R/76,2	8R/70	8R/76,2
1.326.612	Napraforgó betét- Bal	-	1db	-	2db
1.327.613	Napraforgó betét- Jobb	6db	5db	8db	6db



A kanalas lánc felhelyezésekor ügyeljen a kanalak egyenlő távolságára, illetve ellenőrizze, hogy a lánc megfelelően helyezkedik-e el a fogárkokban!

Helyezze a kiszerelt alkatrészeket ládába, helyezzen az alkatrészek közé légpárnás fóliát!

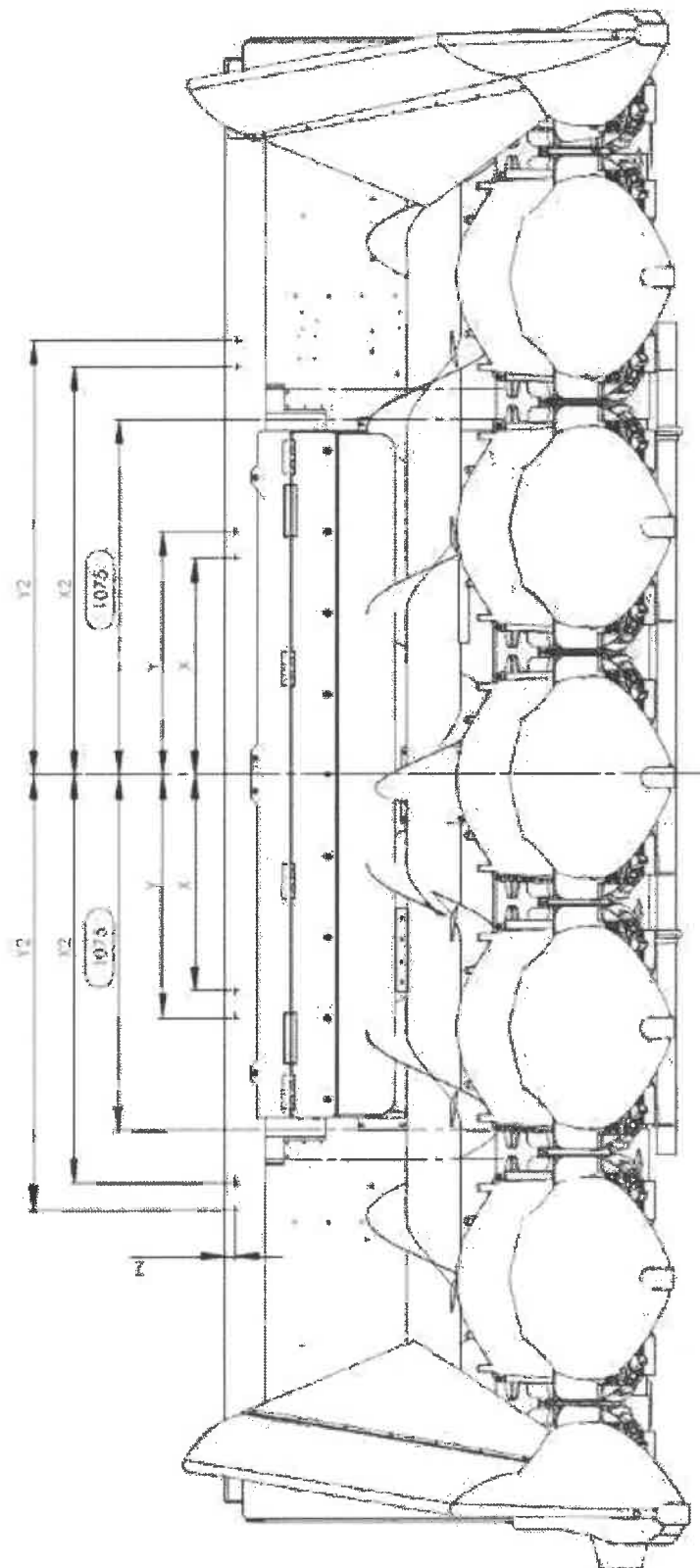
FIGYELEM!

Az adapter elsősorban kukorica betakarításra szolgál. Napraforgó betét használatát csak kis területen (0-50h/év) helyezkedő napraforgó betakarításához ajánljuk. Ennél nagyobb mennyiség betakarítása, nagyobb mértékű kopásokat okozhat (elsősorban műanyag burkolatoknál), ebből eredő sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget!



7 Műszaki utasítás napraforgó védőháló szerelésére

7.1 A szükséges furatok felvétele a felső tartón:

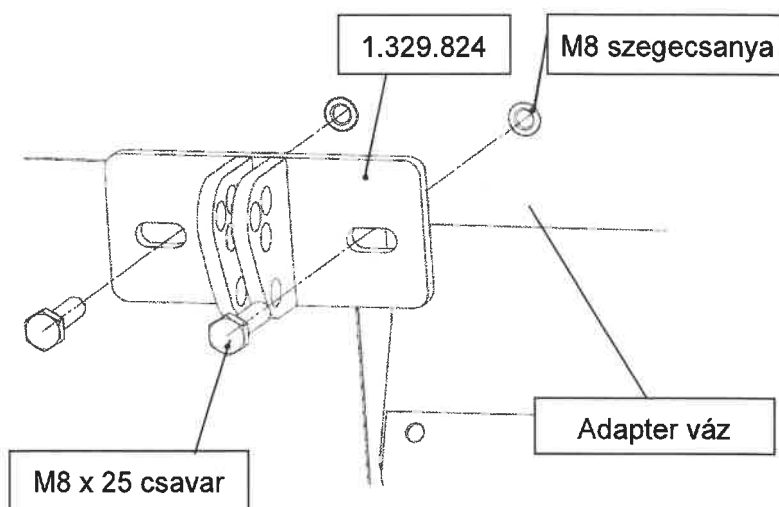


Az ábrán jelölt távolságok adapter specifikusak, melyet az alábbi táblázatban adtunk meg:

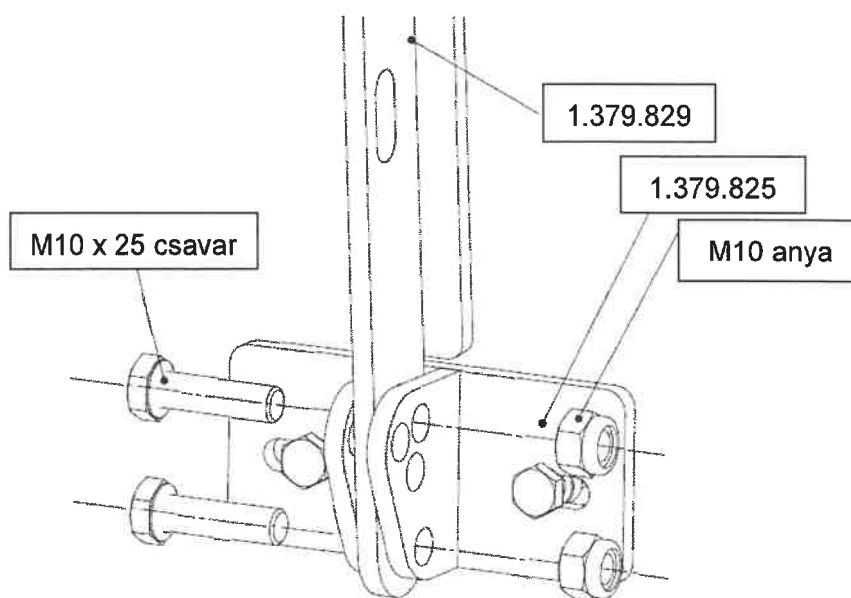
	X1	Y1	X2	Y2	Z	Furat Ø
OROS 3 5R	579 mm	659 mm	-	-	35 mm	11 mm
OROS 3 6R	579 mm	659 mm	-	-	35 mm	11 mm
OROS 3 8R	973 mm	1053 mm	-	-	35 mm	11 mm

7.2 A középső hálók felszerelése:

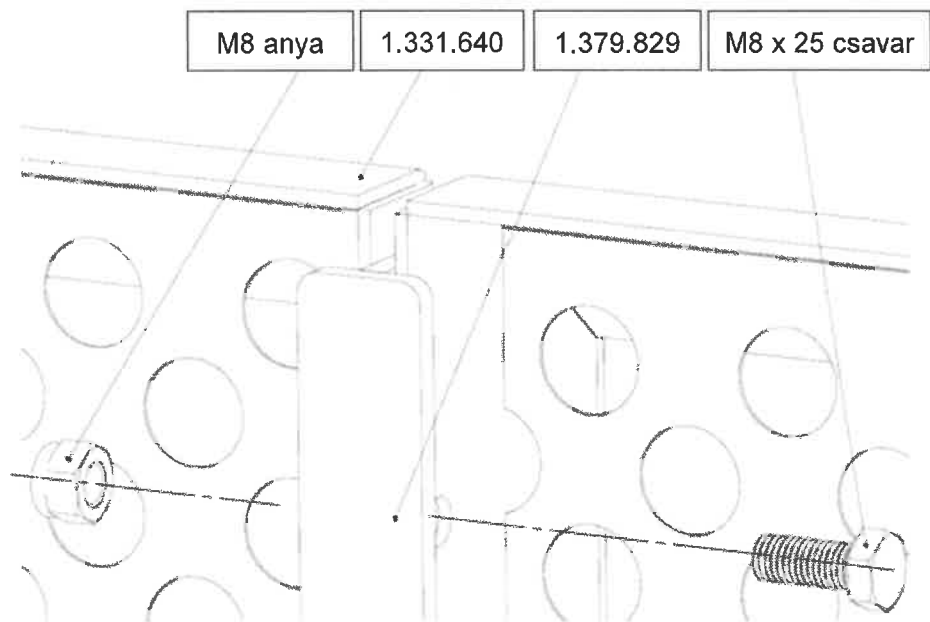
- Az első lépésben elkészített furatokba húzzon be szegecsanyákat. A Talpakat (rsz.: 1.379.824) csavarozza fel.



- 10x25-ös csavarral a Tartót (rsz.: 1.379.829) rögzítse a Talphoz.

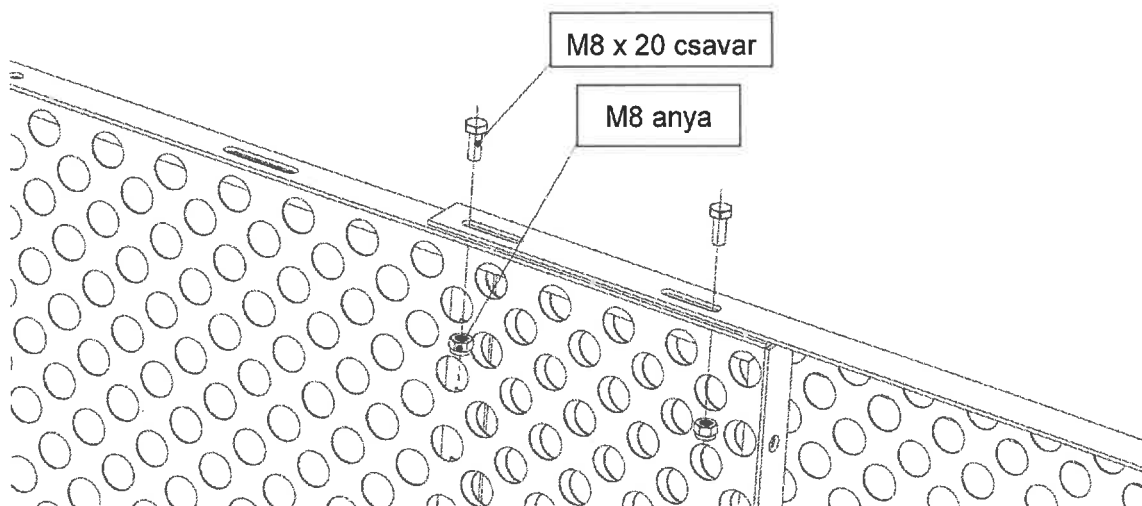


M8x25-ös csavarral a középső hálórészt és a szélső hálókat rögzítse a tartóhoz.

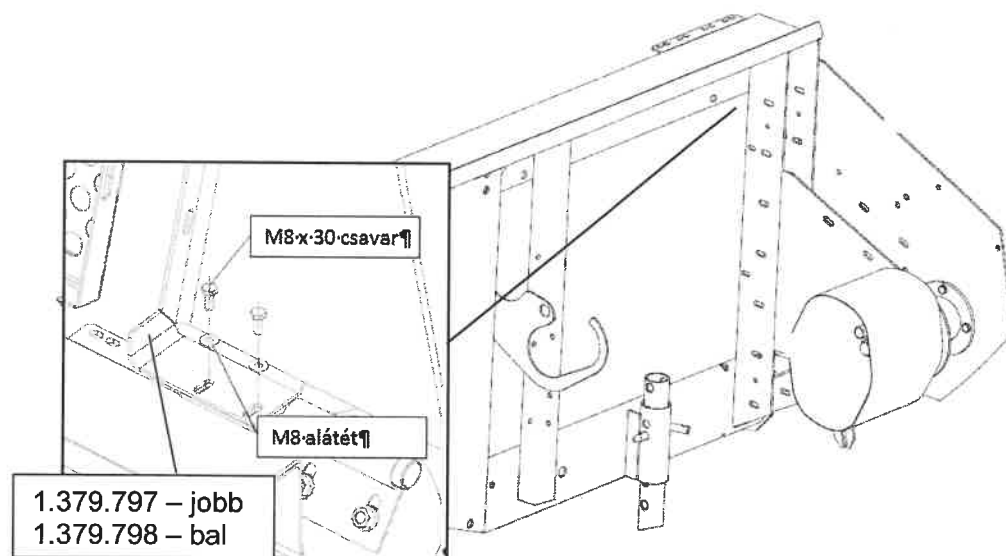


7.3 Állítható háló felhelyezése:

- Állítható hálót M8x20-as csavarokkal a rögzítse szélső hálórészhez.

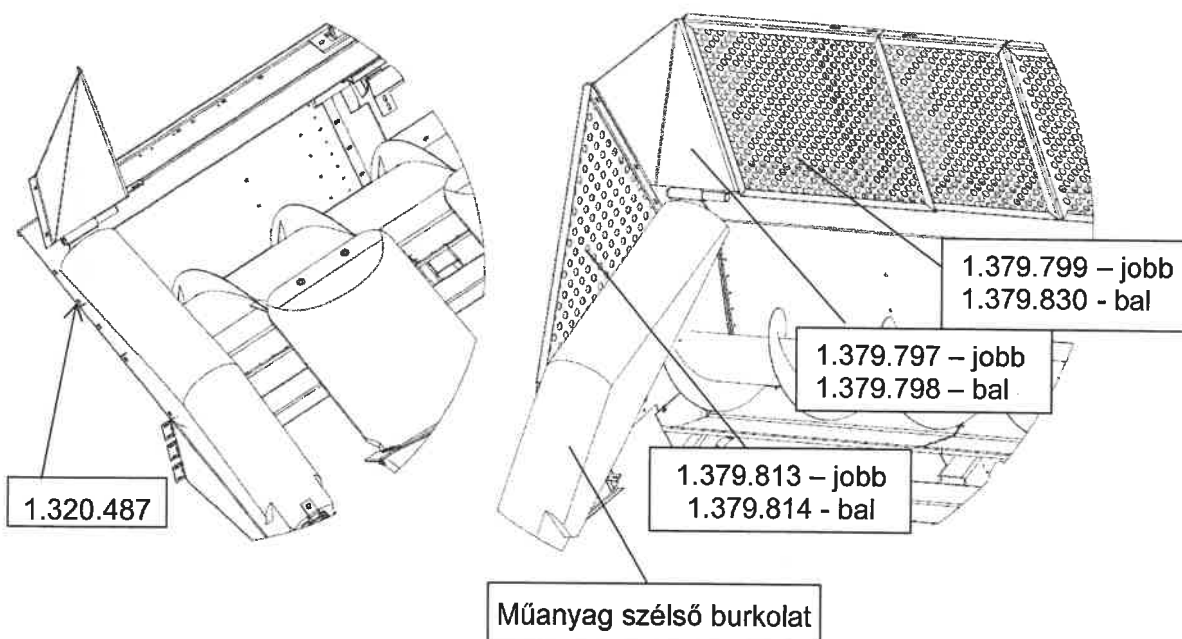


- Csavarozza a meglévő szélső burkolattartó zsanérjaira



7.4 Oldalhálók rögzítése:

1.320.487-es takarólemezen levő ovál furatokon keresztül rögzítse M6x20-as csavarral az oldalhálót.



7.5 Rögzítse az elemeket egymáshoz, az ovál furatokon keresztül.

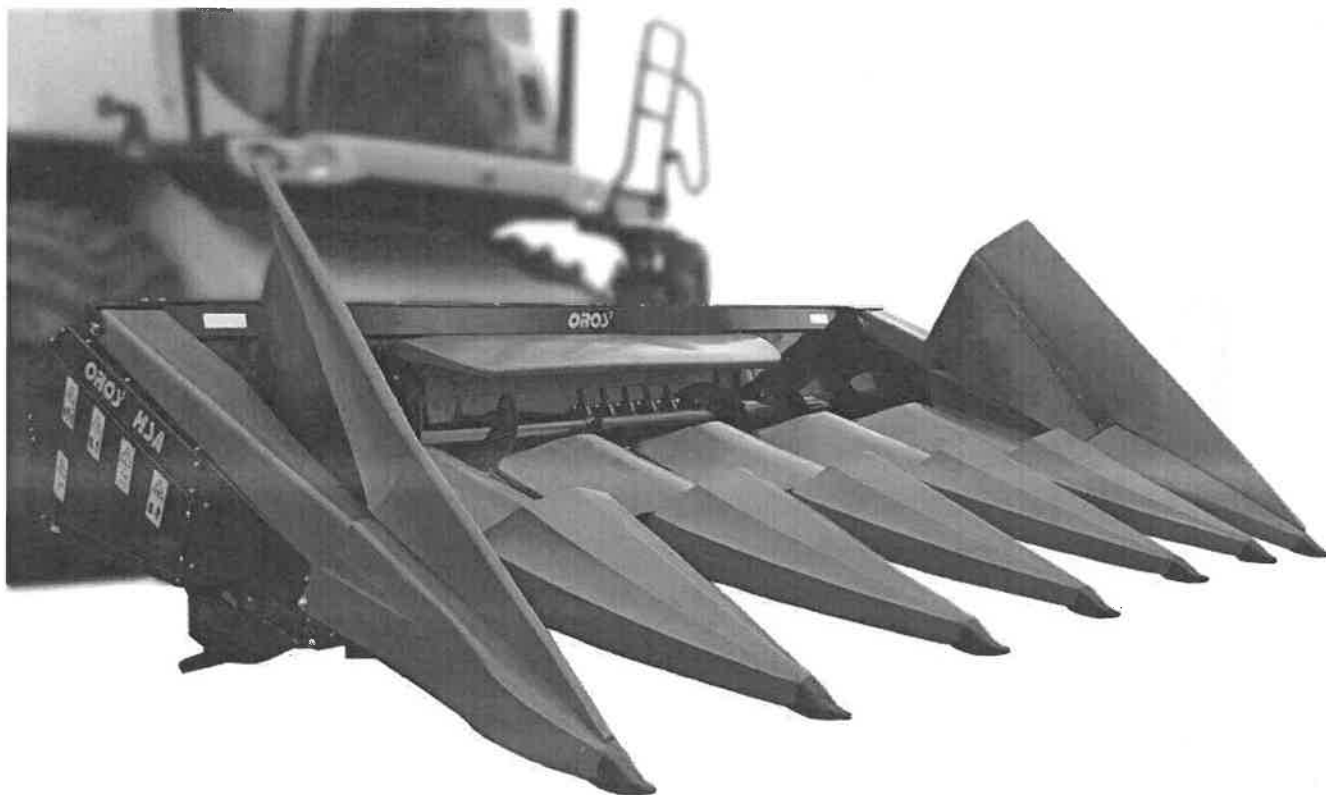
Győződjön meg róla, hogy az elemek egymáshoz képest és a vázhoz képest is stabilan állnak. A ferdefelhordó óvatos emelésével pedig arról, hogy a háló nem ér bele a kombájn fülkébe.

7.6 Cikkfelhasználás adapter típusonként:

T.sz.	Rajzszám	Megnevezés	OROS 3 5 sor	OROS 3 6 sor	OROS 3 8 sor
1.	1.331.635	HÁLÓ HEG.	1	1	-
1.	1.331.640	HÁLÓ HEG.	-	-	1
2.	1.379.824	TALP HEG.	2	2	2
3.	1.379.829	TARTÓ HEG.	2	2	2
4.	79410002566	HATLAPFEJU TOVM. CSAVAR 10X25 DIN933/8.8 HORG.	4	4	4
5.	74910000066	MUA. BETÉTES ANYA M-10 DIN 985/8 HORG.	4	4	4
6.	96717970000	INSERT ANYA M8x16	5	5	5
7.	79408003066	HATLAPFEJU TOVM. CSAVAR 8x30 DIN 933/8.8 HORG.	4	4	4
8.	1.332.664	FIX HÁLÓ HEG.	2	-	-
8.	1.379.805	FIX HÁLÓ HEG.	-	2	-
8.	1.379.809	FIX HÁLÓ HEG.	-	-	2
9.	79410002566	HATLAPFEJU TOVM. CSAVAR 10X25 DIN 933/8.8 HORG.	4	4	4
10.	74910000066	MUA. BETÉTES ANYA M-10 DIN 985/8 HORG.	4	4	4
11.	1.379.830	ÁLLÍTHATÓ HÁLÓ HEG. BAL	1	1	1
12.	1.379.799	ÁLLÍTHATÓ HÁLÓ HEG. JOBB	1	1	1
13.	79408002066	HATLAPFEJU TOVM. CSAVAR 8X20 DIN 933/8.8 HORG.	18	18	18
14.	74908000066	MUA. BETÉTES ANYA M-8 DIN 985/8 HORG.	8	8	8
15.	1.379.797	SZÉLSO TARTÓ JOBB	1	1	1
16.	1.379.798	SZÉLSO TARTÓ BAL	1	1	1
17.	1.379.813	OLDAL HÁLÓ HEG. JOBB	1	1	1
18.	1.379.814	OLDAL HÁLÓ HEG. BAL	1	1	1
19.	74908000066	MUA. BETÉTES ANYA M-8 DIN 985/8 HORG.	4	4	4

8 Üzembe helyezés

A felszerelés után próbajáratást javasolunk, melynek időtartama 20 perc. A gabonakombájn elindítása után alpjáraton kapcsolja be a csőtörő hajtását, és lassan járassa. A magas fordulaton történő hajtásbekapcsolást mindenképpen kerülje el, mert a tehetetlen tömeg felgyorsítása 8-10-szer nagyobb igénybevételű, mint az üzem közbeni teljes terhelés, emiatt a hajtóelemek és a biztonsági kapcsolók károsodhatnak. A lassú járatás után emelje a fordulatszámot közepesre. Hallással győződjön meg arról, hogy a gép rendellenes zaj nélkül forog-e. Ha rendellenességet nem észlel, növelje a fordulatot maximálisra és így járassa a gépet kb. 10 percig. A bejáratás után ellenőrizze le a hajtóelemeket, csavarokat és a hajtóművek hőmérsékletét (max. 40-60°C)!

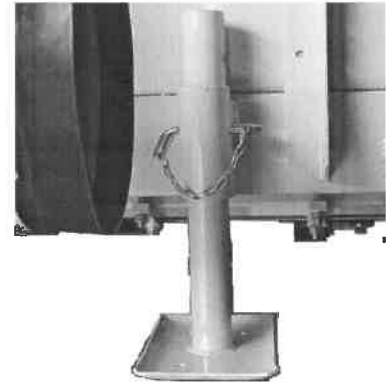


9 Beszabályozási és beállítási feladatok

9.1 Váz

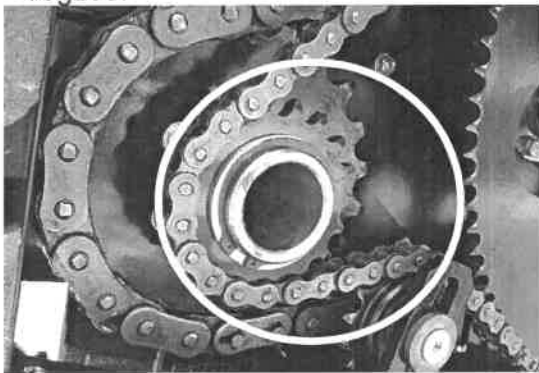
A gép kitámasztására rendszeresített talpat a gép letétele előtt úgy kell beállítani, hogy a talaj és a csőtörő alsó tartója között kb. 30 cm legyen.

A talp mozgatása a biztosító csap kihúzása után lehetséges.

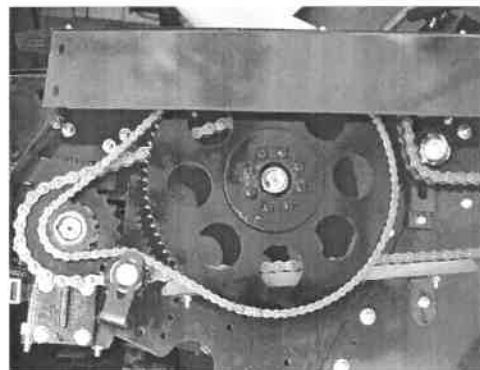


9.2 Behordó csiga

A gyűjtőcsiga tipizált, minden azonos szélességű csőtörőn egyforma csigát használunk. Baloldalon súrlódó biztonsági kapcsolót alkalmaztunk a különleges esetek terheléseinek kiiktatása céljából. Néhány esetben indokolt lehet a fordulatszám változtatása. Ilyen eset lehet a rendkívül száraz vagy gazos állományban történő munkavégzés.

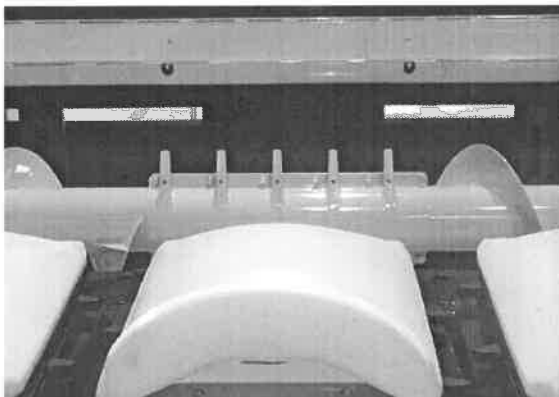


A fordulatszám változtatáshoz cserélendő
lánckerék

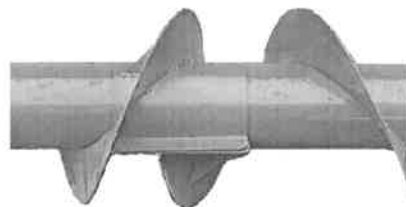


Biztonsági kapcsoló

A vevő igényétől függően, a behordó csiga kétféle kialakítással kerülhet szállításra:



Bedobó ujjas kivitel



Csigalevél toldatos kivitel

Alkalmazását Önre bizzuk, de megjegyezzük, hogy a csigalevél toldat felszerelése esetén a gabonakombájn felhordójának leterhelése egyenetlenebb, mint a bedobó ujjasé.

9.3 Hajtásrendszer

Igyekeztünk csőtörőinket olyan felszereltséggel ellátni, hogy későbbi tapasztalat szerzése után vagy változó állomány esetén se kelljen külön speciális tartozékkereket vásárolnia. A csőtörőhöz mellékelt csere lánckerekek és az általuk létrehozható fordulatszámok a legszélsőségesebb igényeket is kielégítik.

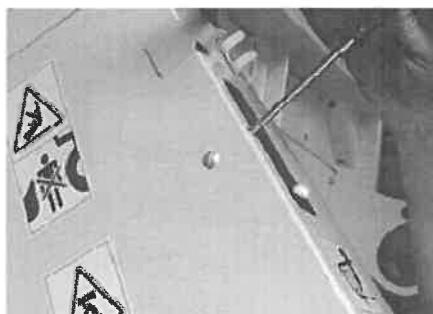
A csőtörőt gyárilag úgy állítjuk be, hogy a törőegység átmenő tengelyén a fordulatszám kb. 550 1/min.

A mellékelt cserekerekkel a fordulatszám növelhető vagy csökkenthető. A 650-es fordulatot a kukoricacsó kipattanás veszélye miatt nem célszerű átlépni.

Ha Ön azt szeretné, hogy a hajtólánccával ne legyen probléma, ne feszítse a láncot. A feszítő kerékkel csak a lazaságot szüntesse meg, azaz csak után állításra használja a feszítő szerkezetet. Az első 50 üzemóra után a beszabályozást mindenképpen végezze el.



A hajtásburkolatokat és oldalajtókat biztonsági zárral láttuk el, azok eltávolítása tilos. Nyitása a fényképen jelzettek szerint csavarhúzó segítségével történik.



9.4 Törőegységek

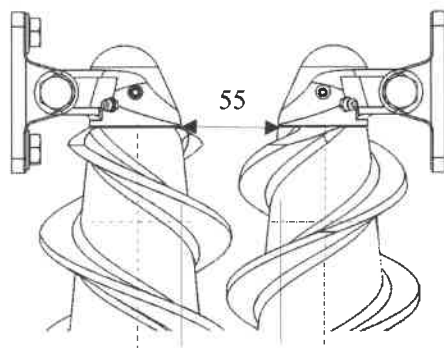
A pótalkatrész jegyzékben sematikus ábrát talál, mely a különféle sortávolságú csőtörő törőegységeinek felhasználását mutatja rajzsám szerint.

9.4.1 A törőhengerek beállítása

A beszabályozás vagy beállítás során a következőket kell betartani, illetve ellenőrizni:

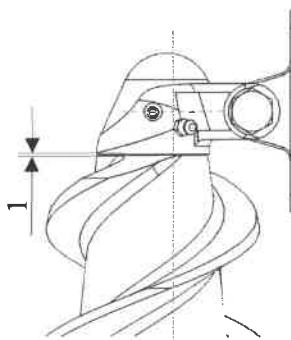
9.4.2 Törőhengerek tengelytávolsága

Az alapbeállítás párhuzamos tengelytávolságot tételez fel, mely a vásárló viszonyoknak mindenkor megfelel. A két csapágyház között 55 mm távolságnak kell lenni. Alátétek betételével ez a távolság növelhető ill. szűkíthető. Pl.: Dél-Afrika, ahol a szárátmérő 55-60 mm is lehet. Abban az esetben, ha a törőhenger annyira elkopott, hogy cserélni kell, még bizonyos ideig tud dolgozni, ha kb. 48 mm-re összeállítja.



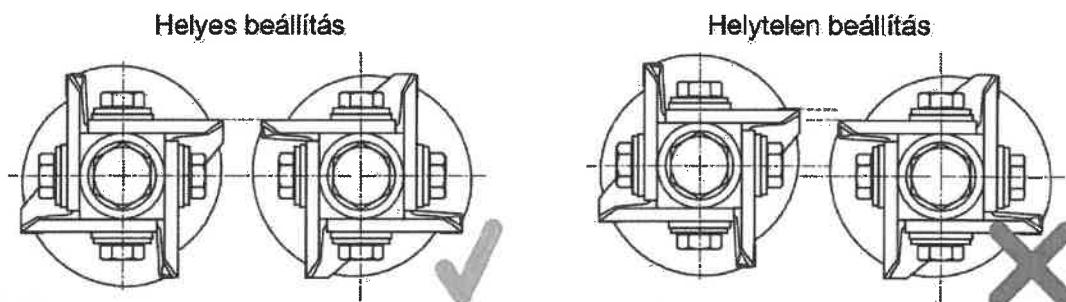
9.4.3 Törőhenger csúcs pozíciója

A törőhenger spirálvég megtámasztásához tügörgős csapágyat használunk. Védelmét 2 db szimmering és labirinttömítés biztosítja. Helyes beállítás esetén, konstrukciós méretekből adódóan, az álló támasztócsúcs és a forgó törőhenger spirál közötti távolság 0,5 és 1 mm között van.



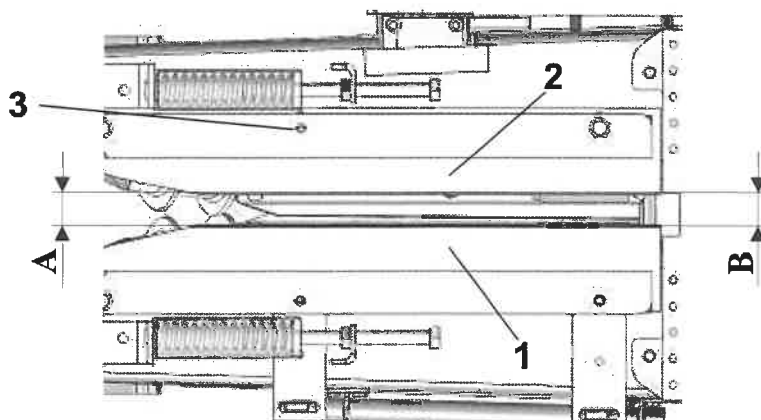
9.4.4 Síkbeállítás ellenőrzése

A törőhengerek egységisége a törőegység hajtómű összeszereléséből adódik, de a párhuzamos tengelytartást ellenőrizni kell. A törőhengerek forgástengelyeinek párhuzamosaknak kell lenniük, mind egymáshoz, mind a törőegység keret vonalához viszonyítva.



9.5 Törőlécek beállítása

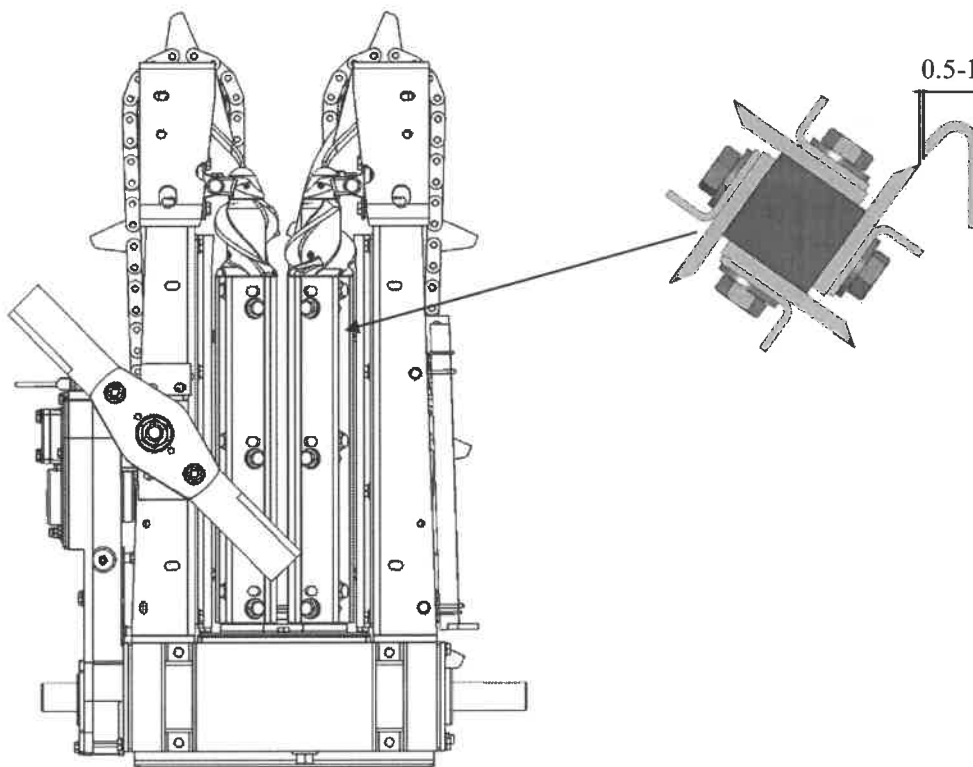
A gyári beállítási alapérték 27-32 mm. Alapvető szempont, hogy a törőhenger spiráloknál a törőléc távolság 5 mm-rel szűkebb legyen, mint a hajtómű felőli végén. A központi törőléc állító mechanizmus a törőléceken 6 mm-t állít összébb és 10 mm-t széjjelebb. A fenti adatok ismerete alapján állítsa be a mechanizmust szélső határértékre /összenyomott állapot/. A mozdítható törőlécet (1) állítsa a fixhez (2) elöl 21 mm-re, hátul 26 mm-re, majd rögzítse le! A mechanizmus működése után a 27-32 mm központilag beállítható. Törekedjen a soronkénti azonos értékbeállításra, mert csak ebben az esetben dolgoznak egyformán a törőegységek! A fix törőlécet három darab, belső kulcsnyílású csavar (3) oldásával szintén állíthatjuk, 14 mm-ig. Vagyis az ábrán látható jelzésekkel $A = 21$ és $B = 26$ a szerelés utáni beállításkor, valamint $A = 27$ és $B = 32$ a központi mechanizmussal történő beállítás után.



9.6 Tisztítókések (1, 2) beállítása

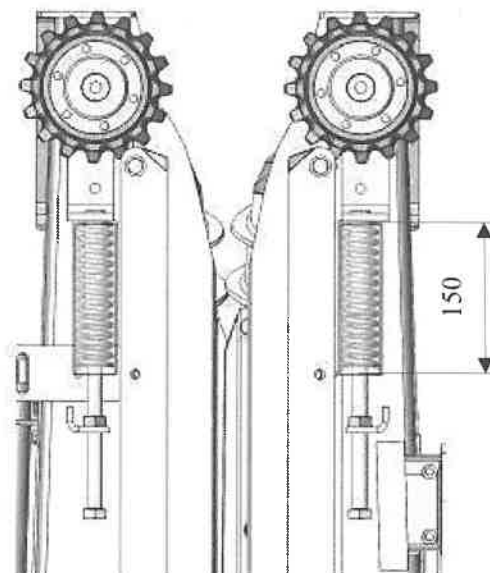
A megkívánt maximális keshézag 0,5-1 mm. Ezt a hézagot elegendő 1 bordánál beállítani és forgatással leellenőrizni, nehogy másik pozíció esetén a törőhenger beleverjen. Állítása 4 db M-10-es csavar oldása után lehetséges, a finom mozdításhoz 2 db segédfurat áll rendelkezésre.

Helyes beállítás esetén a törőhengerre soha semmilyen anyag nem csavarodhat fel. A kések rugóacélból készültek, edzett kivitelűek.



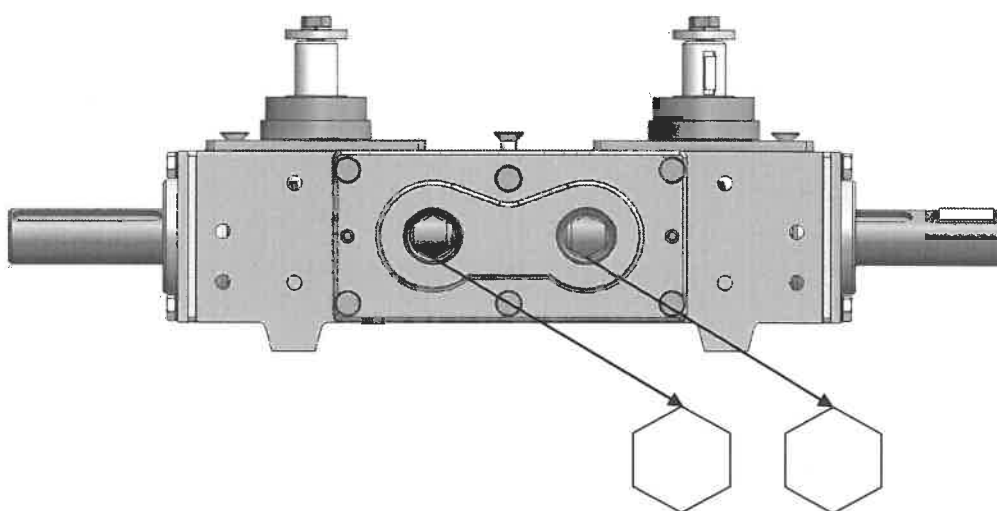
9.7 Törőegység láncfeszítése

A lánckerék előfeszítő rugójának alapbeállítása 150 mm. Ez az érték a lánc nyúlásával növekszik, ezért nehéz körülmények között kb. 180÷200 üzemóra után újra kell beszabályozni. A beállítás elmulasztása esetén a lánc lazán lóg, ha dőlt állományt takarít be, akkor a kanál átugrik a szárcsomókon és a törőegység eldugulhat.



9.8 Törőegység hajtómű reteszpálya beállítása, foghézag

A szögértéket nem kell mérni, mivel a fogazat helytelen beállítása durva eltérést okoz, a pozíció ellenőrzését szemrevételezéssel kell elvégezni. A foghézagok elemi fogazatnak megfelelően átlagosak, de fontos, hogy mindenképpen legyen. A tengelyek elfordításával ellenőrizhető, kb. 1° megfelel. Beszabályozása a csapágyfedél és a hajtóműház közötti tömítések mennyiségével változtatható.



9.9 Kardántengelyek

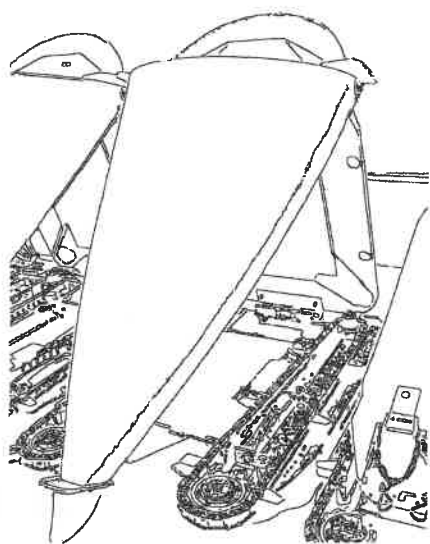
Csőtörőinket súrlódó biztonsági kapcsolóval ellátott kardántengelyekkel szállítjuk, melyeket a következő szezon kezdetekor ismét be kell állítani. Ennek az az oka, hogy a használaton kívüli súrlódó biztonsági kapcsoló "beragad", ami miatt a leoldási nyomatéka megnövekszik, illetve bizonytalanná válik. Ha az új kapcsolóval egy szezon már dolgozott, a következő szezon kezdése előtt szerelje le a kardántengelyt és lazítsa meg az ábrán jelzett rugókat, miután tolómérővel megmérte az eredeti feszítési értékeket. Ez után bármilyen segédeszközzel mozgassa meg, hogy a lamellák elcsússzanak egymáson, majd a rugók feszítését állítsa vissza az eredeti, előre megmért értékre. Ha ezek után a kapcsoló normál betakarítási körülmények között még mindig megcsúszik, akkor növelje a rugók feszítési értékét. A fenti műveletet egyszerűbben és pontosabban el lehet végezni, ha nyomatékmérő áll rendelkezésre.

A kardántengelyen lévő súrlódó biztonsági kapcsoló beállítási nyomatéka: 1000 Nm

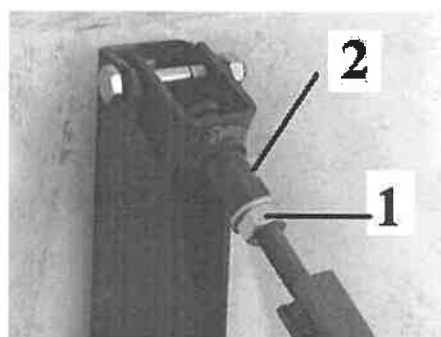
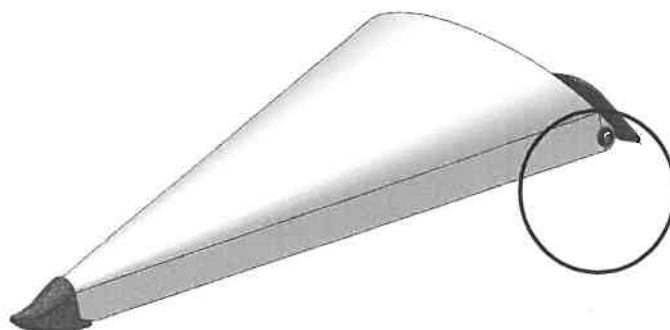


Biztonsági kapcsoló működésbe lépése esetén a meghajtást azonnal ki kell kapcsolni, a kombájn motorját le kell állítani.

9.10 Műanyag burkolatok

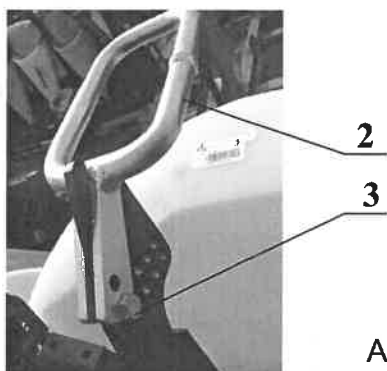


Szállítási helyzet



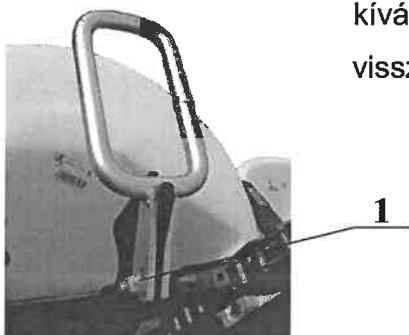
Szélső sorválasztó csúcs magasságának állítása

Állításhoz lazítsa meg az anyát (1), majd forgassa a betétet (2) a szükséges mértékig.



A közbenső csúcsok magasságának állítása

Az anya (1) illetve a csavar (3) eltávolítása után állítsa be a kívánt magasságot a támasz (2) segítségével, majd helyezze vissza a csavart a megfelelő furatba és rögzítse a támaszt az anyával.



A sorválasztó csúcsokat úgy kell beállítani, hogy amikor a törőegység csúszótalpa 8 cm-re van a talajtól, akkor a csúcsok éppen érintsék a talajt.

A fémcsúcs nem állítható. A gyártó és a viszonteladó nem vállal felelősséget a helytelen beállításból eredő károkért.

Ha az állomány dől vagy nagyon gazos, célszerű eltávolítani a gumifüleket a burkolatról!

9.11 Talajkövető

A talajkövető szerkezet elektronikusan teljesen illeszkedik az adott kombájn elektronikájához. A bekalibrálási folyamat az adott kombájn típusától függően, annak kezelési utasításában leírtak szerint kell elvégezni.



Szállítási helyzet



Munkahelyzet

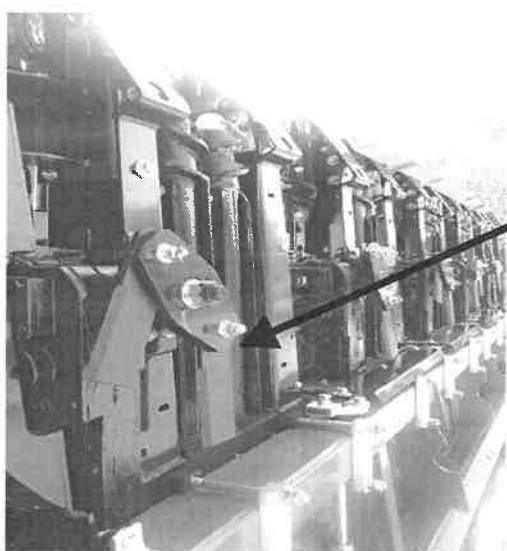
Az adapter kiszállításkor a talajkövető gumi csúszó eleme a képen látható módon van rögzítve. A csúszó elem munka helyzetbe állításához csavarozza ki az "A" jelölésű csavart és vágja el a "B" jelölésű kábelkötegelőt. Állítsa a talajkövető gumi csúszó elemét a jobb oldali képen látható pozícióba. Ezt követően csavarozza vissza az "A" jelölésű csavart és húzza meg mind a kettőt.

10 Betakarítás

A csőtörő 7. fejezet szerinti üzembe helyezése és a 8.10 pontban leírt sorválasztó csúcsok beállítása után betakarításra alkalmas.

A betakarítás megkezdésekor és a továbbiakban is vegye figyelembe a szárzúzók okozta veszélyeket.

Akkor, ha a csőtörő zúzóval (HSA) van ellátva, azt további veszélyforrásnak kell tekinteni! Az adaptert kizárólag üzemi, funkcionális helyzetben szabad járatni!



Szárzúzóval szerelt csőtörő.

FIGYELEM!

A konstrukciós kialakítás az előírt napi ellenőrzésekkel és biztonsági előírások betartásával együtt biztosítja azt, hogy a szárzúzó kés nem tud a késtartóról elszabadulni, de figyelembe kell venni az olyan váratlan körülményt, hogy a kés idegen anyaggal, kővel vagy a földön lévő egyéb tárggyal ütközik. Az edzett késpengéből előre meghatározhatatlan irányban különböző méretű szilánk pattanhat ki. Emiatt a betakarítást végző adapter közelében tartózkodni **TILOS!**



A bejáratási időtartam kb. 1 óra.

Ennek elteltével az alábbiak szerint vizsgálja át a gépet:

- hajtóművek hőfoka,
- kötőelemek,
- láncfeszesség,
- egyéb gépelemek szemrevételezése

11 Szárzúzás

A speciálisan kialakított hajtóműegység közvetlenül a törőegység hajtóművének tengelyéről kapja a meghajtását, ezáltal zárt egységet képez. A megoldás lehetővé teszi, hogy a magas kerületi sebességű vágókések közvetlenül a törőhenger által adagolt kukoricaszárat egyenletes darabokra felaprítsák. Az aprólékok hossza kb. 70 mm.

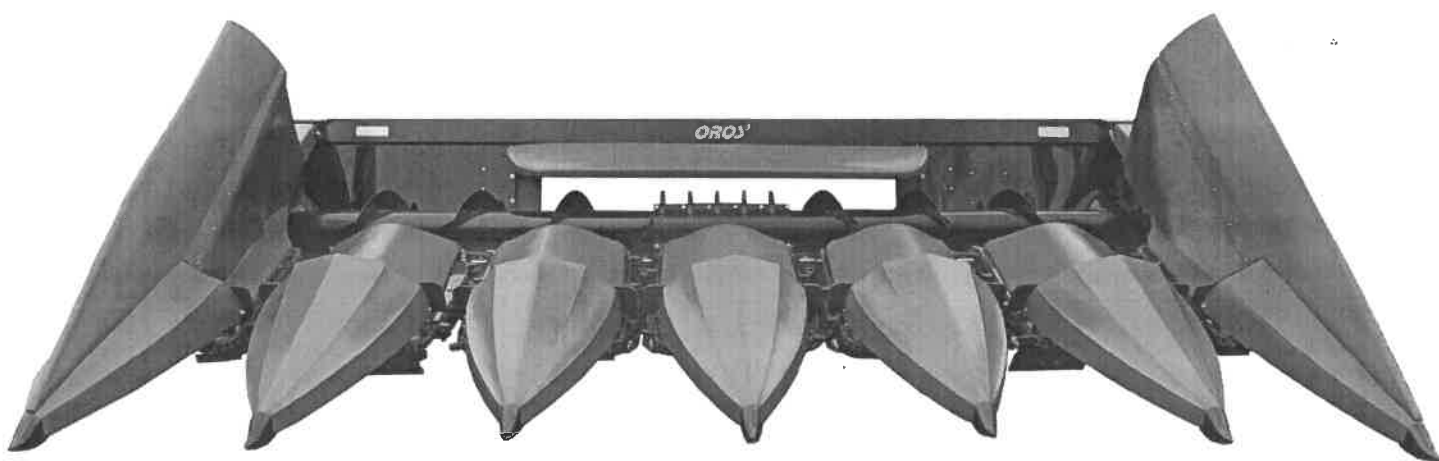


A szárzúzó késeket és a késtartót biztosító huzal alkalmazása nélkül **TILOS** felszerelni!

Kopott, sérült késekkel dolgozni **TILOS!** Ha a késnek a perselyen 1 mm, vagy annál nagyobb hosszirányú játéka van, azokat ki kell cserélni. Kopott persellyel és késsel dolgozni **TILOS!** A kések csak párban, persellyel együtt cserélhetők

Ha olyan állományban takarít be, hogy a kukoricacsövek a száron magasan helyezkednek el és csőveszteség lép fel a gép két szélén, szereljen fel szélső magasítást!

Bár a sorválasztó burkolattól induló magasítás enyhe emelkedési szöget biztosít, alkalmazását teljesen ledőlt kukoricában nem javasoljuk.

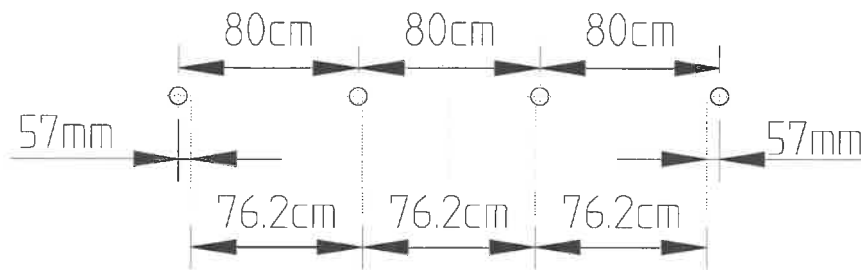


12 Sortávolság

A sortávolság pontosságának a kukorica tőtávolsághoz viszonyítva csőtörőkön különösen nagy a jelentősége, mert minél szélesebb a csőtörő, a szélső törőegységeken annál nagyobb soreltérési hiba jelenik meg.

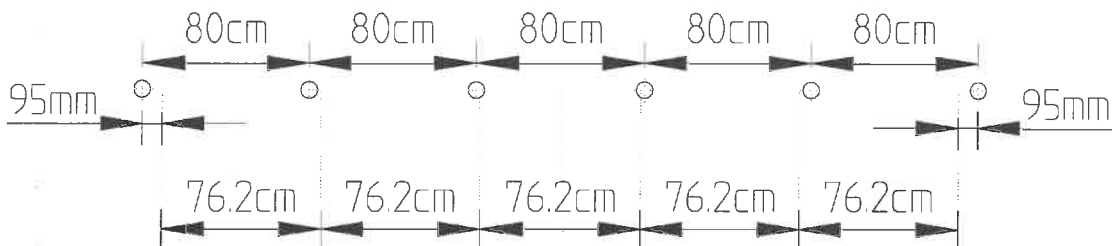
A hiba nagysága pl. a 4 soros csőtörő esetében:

Ha 76,2 cm beállításnál 80 cm-es sortávra vetett kukoricát takarítunk be:



Tehát a legnagyobb eltérés a két szélén jelenik meg, ami kevesebb, mint kb. 6 cm.

Ugyanez pl. a 6 soros csőtörő esetében:



Látható, hogy ebben az esetben a szélső törőegységnél már közel 10 cm (!) a hiba.

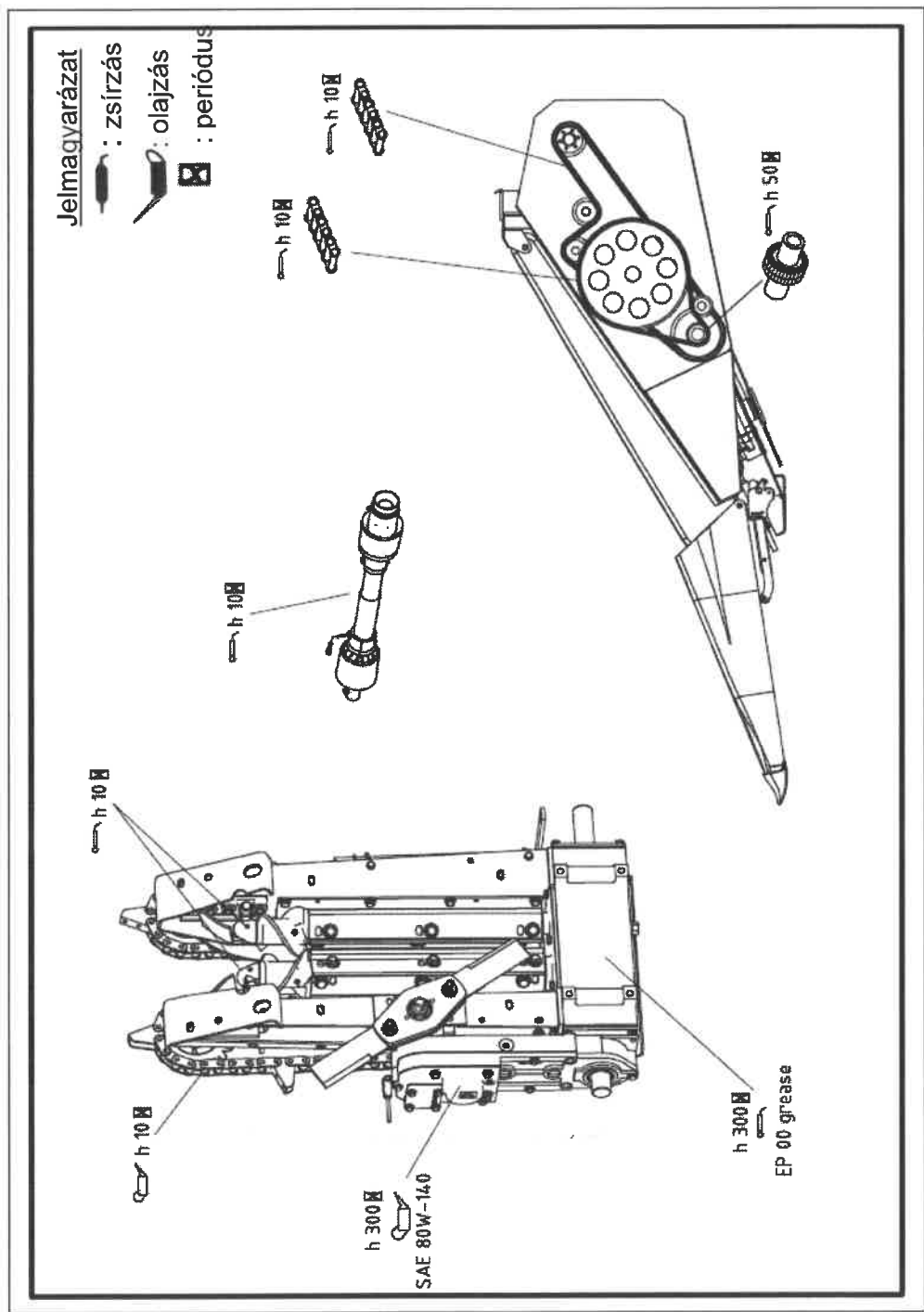
8 soros csőtörőnél a hiba már eléri a közel 14 cm-t. Ennek következtében - az aszimmetrikus szárbejutás miatt - korán kopás fog megjelenni a törőhenger első megfogásának orr részén és a törőlécen is. Mindig győződjön meg arról, hogy a csőtörő törőegységeinek beállított távolsága

megegyezik-e a betakarítandó kukorica sortávolságával.

13 Kenés és karbantartás

Mielőtt bármilyen jellegű karbantartási munkát végezne a gépen, függessen ki a gép beindítását tiltó utasítást, jól látható helyre.

Az alábbi ábra az adapter összevont kenési vázlatát ábrázolja.

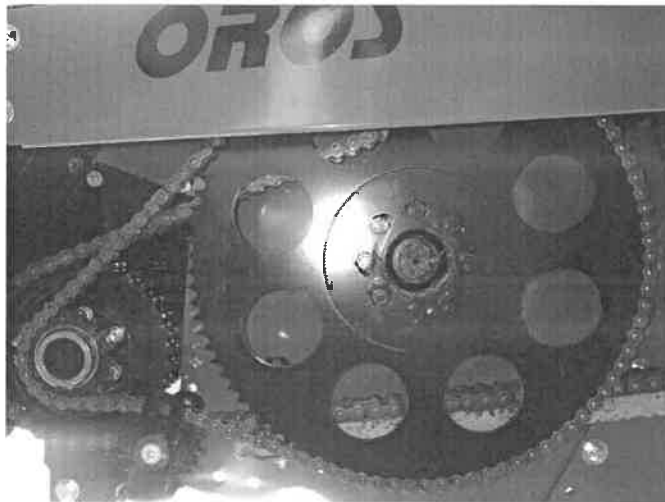


13.1 Váz

A vázak az általános tisztításon kívül karbantartást nem igényelnek.

13.2 Behordó csiga

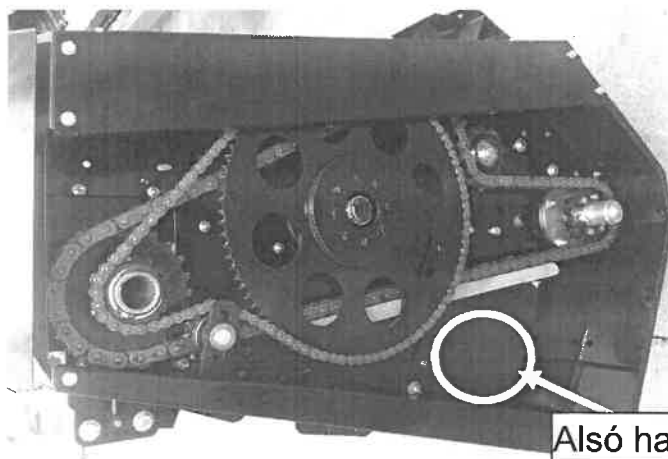
A gyűjtőcsiga hajtóláncát naponta kenni kell, használjon LZS-2 kenőzsírt, a feszes-ségét ellenőrizni kell.



13.3 Oldalhajtások

6 és 8-soros típusoknál szabványos hajtáskonzolt alkalmazunk, két hajtáspozícióval.

- Alsó: NH, JD, MF 8780-9000, Case IH, DON1500, Vector, PCM.
- Felső (lásd a fotón): Claas, Fiat, MF 32-40



Alsó hajtáspozíció

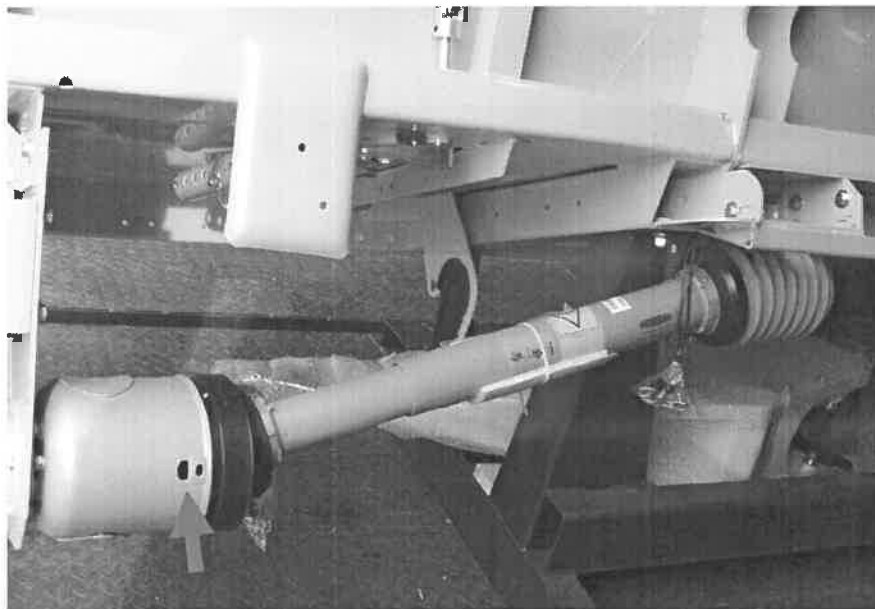
Szabványos hajtáskonzollal szerelt adapter

A hajtó láncot naponta kenni kell, használjon LZS-2 kenőzsírt, a láncfeszességet ellenőrizni kell.

13.4 Hajtás összekapcsoló elemek

13.4.1 Kardántengelyek

Kardántengelyeket naponta zsírozni kell, a kardánkeresztben lévő zsírón keresztül. A zsírzó hozzáférését a védőburkolaton lévő furat biztosítja.

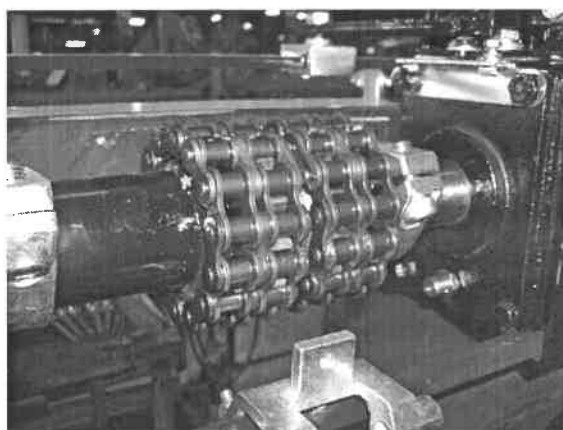


13.4.2 A felhordó tengellyel összekötő lánckuplung

A láncot naponta kenni kell, használjon LZS-2 kenőzsírt.

13.4.3 Törőegység hajtóműveket összekötő lánckuplungok

A láncot hetente kenni kell, használjon LZS-2 kenőzsírt.



13.5 Törőegység

13.5.1 Hajtómű

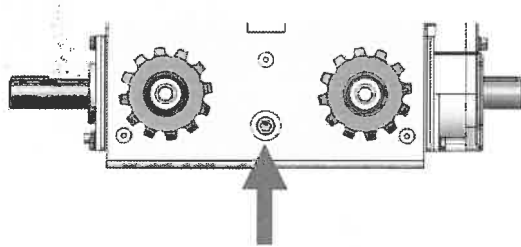
Olajcsere: 300 üzemóránként, vagy évente

Feltöltési mennyiség: 1 liter

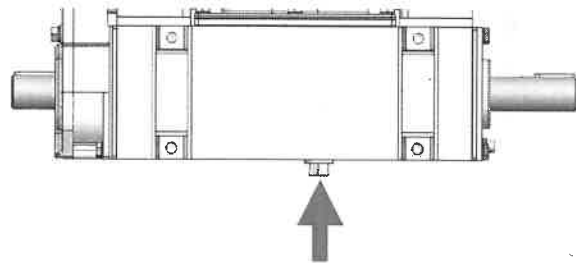
Kenőanyag minőség: EP 00

Olajszint ellenőrzése: 100 óránként

Az olajszintet a feltöltő csavar kivétele után csavarhúzó segítségével ellenőrizheti úgy, hogy a csavarhúzót függőleges irányban a hajtómű aljához ütközteti. A megfelelő olajszint 2 cm, ha a hajtómű vízszintes helyzetben áll.



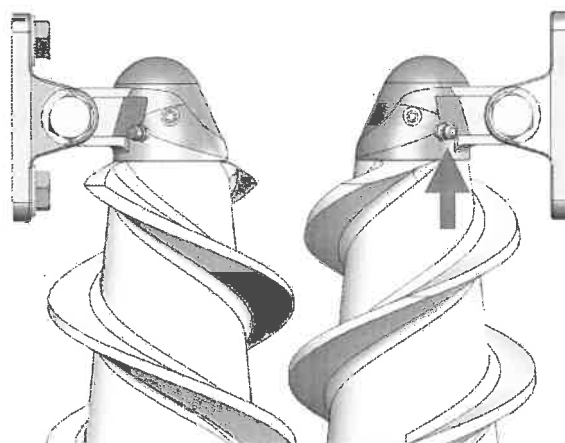
Törőegység hajtómű
olajbetöltő és szintellenőrző csavar



Törőegység hajtómű olajleeresztő
csavar

13.5.2 Törőhenger

A törőhenger csúcsok tűgörgős csapágyait naponta zsírozni kell a csúcson elhelyezett zsírzón keresztül. A zsírást úgy kell elvégezni, hogy a zsír a labirinttömítésnél megjelenjen. Csak így biztosítható az elfáradt zsír tökéletes cseréje és a zsírzó tér teljes feltöltése.

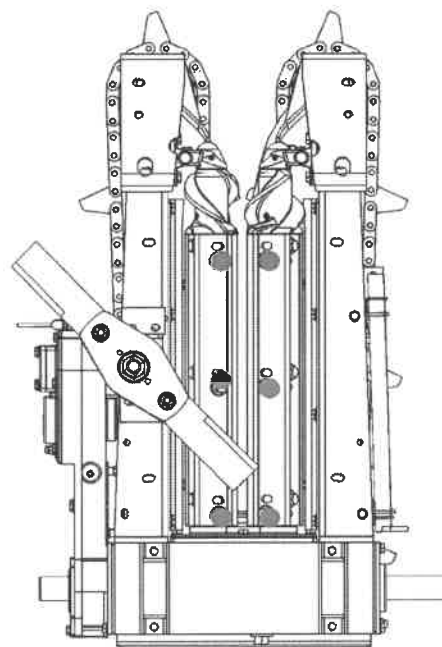


Törőhenger-csúcs zsírzógombjának helye

A törőhenger késeket felfogó csavarok hatlapfejű csavarok. A hatlapfejét vizuálisan ellenőrizze, ha az kopott, cserélje ki, mert ha teljesen lekopik, akkor gondot okoz a cseréje.

A csavarokat 50 óránként ellenőrizze, szűkség esetén húzza újra.

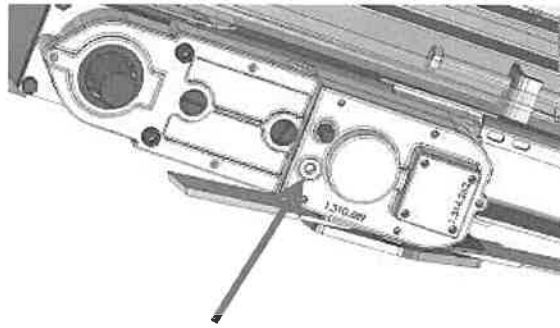
Csavar mérete:	M10x25
Minősége:	8.8
Meghúzási nyomatéka:	48 Nm
Kizárólag csak önbiztosító kivitelű lehet.	



13.5.3 Behordó lánc

Szintetikus, vagy növényi eredetű zsírral, vagy olajjal naponta kenni kell. A feszességét a 8.7 pont szerint ellenőrizze.

13.6 HSA szárzúzó



nívócsavar

13.6.1 Hajtómű

Olajcsere:	300 üzemóránként, de legalább évente
Olajmennyiség:	0.5 liter
Olajminőség:	SAE 80W-140
Szintellenőrzés:	50 üzemóránként, ill. szivárgás észlelésekor

13.6.2 Kések és azok rögzítése

FIGYELEM!

A kések (1) állapotát naponta ellenőrizze!

Soha ne dolgozzon sérült késsel!

A kések radiális ütése ne haladja meg az 1 mm-t (lásd ábra!). Ennél nagyobb ütés esetén, a kiegyensúlyozottság megtartása miatt, mindkét kést egyidejűleg kell kicserélni.

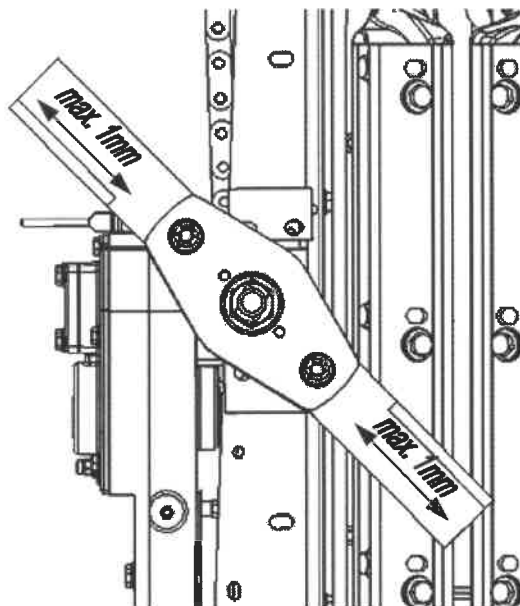
Soha ne használja a szárzúzót a késtartót rögzítő anyák alatt lévő biztosítóhuzalok nélkül!

A késcsavarok feszességét napi rendszerességgel kell ellenőrizni.



Annak érdekében, hogy a földön történő váratlan meghibásodás kockázatát minimálisra csökkentse, kérjük, hogy maradéktalanul tartsa be a fejezetben leírtakat.

Az előírt olajsztint ellenőrzés, olajcsere, kenés, elmulasztásából eredő károkért a gyártómű felelősséget nem vállal, és az érintett egységre vonatkozóan ez a garancia megvonását eredményezi.



14 Hibaelhárítás

Ebben a fejezetben a leginkább előfordulható problémákkal számoltunk. Minden lehetőséggel természetesen nem számolhatunk, ezért kérjük, hogy amennyiben olyan jelenséggel találkozik, ami a táblázatban nem szerepel, vagy a megadott megoldási javaslatok eredménytelennek bizonyulnak, hívja vevői kapcsolattartónkat.

Lehetséges okok	Megoldási javaslatok
Probléma 1. Nagy mennyiségű morzsolt szem a behordó csiga és felhordó között.	
1.1. A kombájn átszerelése kukorica betakarítására nem megfelelően történt.	1.1 Győződjön meg róla, hogy a gabonakombájnt az előírásoknak megfelelően szerelte-e át kukorica-betakarításra, ha igen, növelje meg elől a dobkosár hézagot kb. 60 mm-re! Lásd: a kombájn gépkönyvében leírtakat!
Probléma 2. Dólt állományban nehezen jut be a szár a törőegységbe.	
2.1 Bizonyos állományokban a műanyag burkolatra szerelt gumifül akadályozhatja a szár mozgását.	2.1 Szerelje le a gumifüleket a műanyag burkolatokról! <i>(lásd: 9.10)</i>
Probléma 3. Eldugul a törőegység.	
3.1 A kukoricaszár vastagsága állományonként illetve fajtánként változhat. 3.2 A kanalas lánc megcsúszik.	3.1 Állítsa be a törőléceket optimális távolságra! <i>(lásd: 9.5)</i> 3.2 Cseréljen kanalas láncot!
Probléma 4. A törőhengerre felcsavarodott a szár, vagy gaz.	
4.1 A tisztítókés hézagok nem megfelelőek, feltekeredik a gyom a hengerre.	4.1 Állítsa be a tisztítókés hézagokat! <i>(lásd: 9.6)</i>
Probléma 5. Nem forog a behordó csiga.	
5.1 A behordó csiga biztonsági kapcsolóval van ellátva, ami bizonyos nyomtér-igénybevétel fölött leold, megcsúszik. 5.2 A behordó csiga túlterhelt.	5.1 Ellenőrizze a biztonsági kapcsolót, szükség esetén cserélje a súrlódó betéteket! <i>(lásd: 9.2)</i> 5.2 Csökkentse a termény mennyiségét a kombájn sebességének csökkentésével, állítson a csiga pozícióján!
Probléma 6. A kukoricacsövek kipattannak a vályúból.	
6.1 A behordó csiga fordulatszáma túl magas.	6.1 Lánckerék-cserével csökkentse a behordó csiga fordulatszámát! <i>(lásd: 9.2)</i>

Lehetséges okok	Megoldások
Probléma 7. Nehezen lehet a csőtörőt soron tartani.	
7.1 Nem megfelelő sortávolságú csőtörő adapter alkalmazása az adott kukorica állományban.	7.1 Ellenőrizze a kukoricaállomány és a csőtörő sortávolságát!
Probléma 8. A hajtóművek nagyon melegeknek.	
8.1 A hajtóművek kenőanyag-ellátottsága nem megfelelő.	8.1 Ellenőrizze a hajtóművek olajsintjét!
Probléma 9. A behordó csiga hajtólánca nagyon hangos, csörög.	
9.1 A behordó csiga hajtólánca nem kellő mértékben feszes.	9.1 Állítsa be a behordó csiga hajtóláncajának feszességét!
Probléma 10. A behordó csiga hajtólánca nagyon nyikorog.	
10.1 A lánc kenése nem megfelelő.	10.1 Zsírozza meg a behordó csiga hajtóláncát az előírás szerint, amit a Kenés és karbantartás fejezetben talál!
Probléma 11. Egy v. több szárzúzó nem működik.	
11.1 A szárzúzó hajtása a kapcsolón keresztül megszakadt, kikapcsolt.	11.1 Győződjön meg róla, hogy a szárzúzó hajtása összekapcsolt állapotban van!
Probléma 12. A törőlécek nem mozognak megfelelően.	
12.1 A törőléc mechanizmus eltömődik, bepíszkolódik.	12.1 Takarítsa meg a mechanizmust. Naponta többször mozgassa át a törőléceket!
12.2 A hidraulikus törőléc állító munkahenger nem működik megfelelően.	12.2 Ellenőrizze a hidraulikus vezetékeket és kapcsolatokat, légtelenítsen!
Probléma 13. Magas a csővesztés aránya.	
13.1 A törőlécek helytelen beállítása.	13.1 Állítsa őket szűkebbre!
13.2 Túl magas a betakarítás sebessége.	13.2 Csökkentsen a betakarítási sebéségen!

15 A csőtörő téli tárolása

A betakarítás befejezése után a gépet mossa le, távolítsa el a szármaradványokat. Vizsgálja át a gépet, hogy a következő idényt gond nélkül végigdolgozhassa. Javítsa ki a lekopott festést, ha ezt nem tudja elvégezni, a fémrészeket zsírozza be. Lehetőség szerint fedett helyen tárolja a csőtörőt, ha ez nem áll módjában, szerelje le a behordó kanalasláncokat, zsírozza be és legalább ezeket tárolja fedett helyen.

16 Garancia, vevőszolgálat, pótalkatrész ellátás

Garanciális és vevőszolgálati kérdésekben forduljon a forgalmazóhoz.

Mivel a gyártóműnek nincs befolyása kenési, karbantartási, tisztítási és tárolási előírások maradéktalan betartására, így azok elmulasztásából és a nem rendeltetésszerű használatból eredő megrongálódásokért és károkért felelősséget nem vállal.

A garancia a kopó alkatrészekre nem terjed ki. Pótalkatrész rendelését a csőtörő típus és sorozatszámával együtt a pótalkatrész jegyzékben található azonosító rajzsorszám megadásával a forgalmazó vállalathoz továbbítsák.



17 Környezet- és egészségvédelem

1. Az üzemeltetés emberre gyakorolt hatása

A gép méretéből és főleg funkciójából adódóan rendkívül összetett, tele forgó, mozgó gépelemmel, amelyek önmagukban is balesetveszélyt hordoznak.

A biztonságos munkavégzés érdekében maradéktalanul tartsa be a gépkönyvben leírt munkavédelmi utasításokat, végezze el az előírt karbantartásokat! A karbantartáshoz az előírt kenőanyagokat használja!

2. Szilárd és egyéb hulladékok

A gép üzembe helyezése és működtetése során az alábbi hulladékok keletkezhetnek:

- Csomagolásra használt fa: környezetbarát elem, tárolásához, megsemmisítéséhez nem szükséges különleges előírás betartása.
- Kenéshez használt zsírok, olajok: külön zárt tárolóedényben gyűjtse össze az elhasznált kenőanyagokat és a legközelebbi gyűjtőhelyen adja le pl. benzinkút.
- Elkopott, cserélt fém alkatrészek: az alkatrészeket gyűjtse össze, és vigye el a legközelebbi hulladékgyűjtő telepre,
- A megsérült, ill. használhatatlanná vált műanyag burkolatokat valamint a csomagoláshoz használt műanyag fóliát és műanyag pántszalagot ártalmatlanításra a helyi közszolgáltatást végző hulladékkezelőnek adja át.

A gép elhasználódása, használatból való kivonása esetén szintén a fent leírtak betartása az irányadó.

3. Zajkibocsátás

A kukorica csőtörő adapter önmagában működésképtelen, szerepét a megfelelő kombájnról történő felszerelése után tudja csak betölteni.

FIGYELEM!

Az adapter rendeltetésszerű használata közben a kombájn és az adapter együttes zajszintje meghaladja a 85 dB-t, a gép közelében történő hosszabb idejű tartózkodás esetén egyéni hallásvédő eszközt kell alkalmazni. A kombájnfülkében mérhető zajszint nem haladja meg a küszöbértéket, így a fülkében hallásvédő eszköz használata nem kötelező.



18 Kapcsolat



LINAMAR Hungary Zrt.

Cím: MAGYARORSZÁG, H-5900 Orosháza, Csorvási út 27.

Telefon: +36 68 514-600

Fax: +36 68 514-692

E-mail: oros@linamar.com

Weblap: www.oros.linamar.hu

19 Formanyomtatványok

OROS **Kukorica adapter beüzemelési formanyomtatvány**



Üzembe helyezés:

Kérem betakarítás előtt ellenőrizze az alábbiakat! Szükség esetén végezze el a megfelelő beállításokat:

EMELŐGERENDA ÉS CSOMAGOLÓANYAGOK ELTÁVOLÍTÁSA	<input type="checkbox"/>	MŰANYAG BURKOLATOK RÖGZÍTÉSE	<input type="checkbox"/>
ADAPTER RÖGZÍTÉSE A KOMBÁJNRA	<input type="checkbox"/>	VÉDŐHÁLÓ ÉS OLDALMAGASÍTÁS FELSZERELÉSE	<input type="checkbox"/>
AZ ADAPTER MEGFELELŐ SZÖGET ZÁR BE A TALAJJAL	<input type="checkbox"/>	HAJTÓMŰ KENŐANYAGSZINT ELLENŐRZÉSE	<input type="checkbox"/>
KARDÁNTENGELY CSATLAKOZTATÁS	<input type="checkbox"/>	TALAJKÖVETŐ TESZT/BEÁLLÍTÁS	<input type="checkbox"/>
ELEKTROMOS ÉS HIDRAULIKUS CSATLAKOZTATÁS A KOMBÁJNHOZ	<input type="checkbox"/>	TÖRŐHENGER BORDAKÉS HÉZAG ELLENŐRZÉS	<input type="checkbox"/>
TÖRŐLÉC ÁLLÍTÁS	<input type="checkbox"/>	CSAVAROK ÉS ANYÁK MEGHÚZVA	<input type="checkbox"/>
KANALAS LÁNC FESZESSÉG	<input type="checkbox"/>	SZÁRZÚZÓ KÉSEK AKADÁLYMENTESEN ELFORDULNAK	<input type="checkbox"/>
HAJTÓLÁNC FESZESSÉG	<input type="checkbox"/>	ADAPTER JÁRATÁSA A KOMBÁJNON (30 PERC)	<input type="checkbox"/>

Kukorica adapter betakarítás előtti formanyomtatvány

Betakarítás:

Kérem betakarítás előtt ellenőrizze az alábbiakat! Szükség esetén végezze el a megfelelő beállításokat:

ADAPTER RÖGZÍTÉSE A KOMBÁJNRA

AZ ADAPTER MEGFELELŐ SZÖGET ZÁRBE A TALAJJAL

KARDÁNTENGELY CSATLAKOZTATÁS

ELEKTROMOS ÉS HIDRAULIKUS CSATLAKOZTATÁS A KOMBÁJNHOZ

TÖRŐLÉC ÁLLÍTÁS: SZÜKSÉG ESETÉN TISZTÍTANI

MŰANYAG BURKOLATOK ÉS OLDALMAGASÍTÁS
FELSZERELÉSE/RÖGZÍTÉSE

TALAJKÖVETŐ TESZT/BEÁLLÍTÁS

MINDEN KENŐANYAGSZINT ELLENŐRZÉSE

ADAPTER JÁRATÁSA A KOMBÁJNON (30 PERC)

